

# STUDIA ISLAMIKA

INDONESIAN JOURNAL FOR ISLAMIC STUDIES

Volume 24, Number 2, 2017



---

THE RISE OF THE KHALWATIYAH SAMMĀN SUFI ORDER  
IN SOUTH SULAWESI: ENCOUNTERING THE LOCAL,  
ESCAPING THE GLOBAL

Achmad Ubaedillah

---

‘RUMI’ NETWORKS OF AL-SINKĪLĪ:  
A BIOGRAPHY OF BĀBA DĀWUD

Mehmet Özay

---

EXPLORING ISLAMIC SCHOOL LEADERSHIP  
IN A CHALLENGING SOUTHERN THAILAND CONTEXT

Raihani

---

PROLONGED ELITE CONFLICT AND THE DESTRUCTION  
OF THE INDONESIAN ISLAMIC UNION PARTY (PSII)

Valina Singka Subekti

# **STUDIA ISLAMIKA**



# STUDIA ISLAMIKA

Indonesian Journal for Islamic Studies  
Vol. 24, no. 2, 2017

---

## EDITOR-IN-CHIEF

*Azyumardi Azra*

## MANAGING EDITOR

*Oman Fatburahman*

## EDITORS

*Saiful Mujani*

*Jamhari*

*Didin Syafruddin*

*Jajat Burhanudin*

*Fuad Jabali*

*Ali Munhanif*

*Saiful Umam*

*Ismatu Ropi*

*Dadi Darmadi*

*Jajang Jabroni*

*Din Wahid*

## INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD

*M. Quraisih Shihab (Syarif Hidayatullah State Islamic University of Jakarta, INDONESIA)*

*Taufik Abdullah (Indonesian Institute of Sciences (LIPI), INDONESIA)*

*M.C. Ricklefs (Australian National University, AUSTRALIA)*

*Martin van Bruinessen (Utrecht University, NETHERLANDS)*

*John R. Bowen (Washington University, USA)*

*M. Kamal Hasan (International Islamic University, MALAYSIA)*

*Virginia M. Hooker (Australian National University, AUSTRALIA)*

*Edwin P. Wieringa (Universität zu Köln, GERMANY)*

*Robert W. Hefner (Boston University, USA)*

*Rémy Madinier (Centre national de la recherche scientifique (CNRS), FRANCE)*

*R. Michael Feener (National University of Singapore, SINGAPORE)*

*Michael F. Laffan (Princeton University, USA)*

## ASSISTANT TO THE EDITORS

*Testriono*

*Muhammad Nida' Fadlan*

*Endi Aulia Garadian*

## ENGLISH LANGUAGE ADVISOR

*Dick van der Meij*

*Daniel Peterson*

## ARABIC LANGUAGE ADVISOR

*Tb. Ade Asnawi*

## COVER DESIGNER

*S. Prinka*

*STUDIA ISLAMIKA (ISSN 0215-0492; E-ISSN: 2355-6145) is an international journal published by the Center for the Study of Islam and Society (PPIM) Syarif Hidayatullah State Islamic University of Jakarta, INDONESIA. It specializes in Indonesian Islamic studies in particular, and Southeast Asian Islamic studies in general, and is intended to communicate original researches and current issues on the subject. This journal warmly welcomes contributions from scholars of related disciplines. All submitted papers are subject to double-blind review process.*

*STUDIA ISLAMIKA has been accredited by The Ministry of Education and Culture, Republic of Indonesia as an academic journal (SK Dirjen Dikti No. 56/DIKTI/Kep/2012).*

*STUDIA ISLAMIKA has become a CrossRef Member since year 2014. Therefore, all articles published by STUDIA ISLAMIKA will have unique Digital Object Identifier (DOI) number.*

*STUDIA ISLAMIKA is indexed in Scopus since 30 May 2015.*

© Copyright Reserved

Editorial Office:

STUDIA ISLAMIKA, Gedung Pusat Pengkajian  
Islam dan Masyarakat (PPIM) UIN Jakarta,  
Jl. Kertamukti No. 5, Pisangan Barat, Cirendeu,  
Ciputat 15419, Jakarta, Indonesia.

Phone: (62-21) 7423543, 7499272, Fax: (62-21) 7408633;

E-mail: [studia.islamika@uinjkt.ac.id](mailto:studia.islamika@uinjkt.ac.id)

Website: <http://journal.uinjkt.ac.id/index.php/studia-islamika>

Annual subscription rates from outside Indonesia, institution:  
US\$ 75,00 and the cost of a single copy is US\$ 25,00;  
individual: US\$ 50,00 and the cost of a single copy is US\$  
20,00. Rates do not include international postage and  
handling.

Please make all payment through bank transfer to: **PPIM,  
Bank Mandiri KCP Tangerang Graha Karnos, Indonesia,**  
account No. **101-00-0514550-1 (USD),**  
**Swift Code: bmrriidja**

Harga berlangganan di Indonesia untuk satu tahun, lembaga:  
Rp. 150.000,-, harga satu edisi Rp. 50.000,-; individu:  
Rp. 100.000,-, harga satu edisi Rp. 40.000,-. Harga belum  
termasuk ongkos kirim.



Pembayaran melalui **PPIM, Bank Mandiri KCP Tangerang  
Graha Karnos, No. Rek: 128-00-0105080-3**

## Table of Contents

### Articles

- 213 *Achmad Ubaedillah*  
The Rise of the Khalwatiyah Sammān Sufi Order  
in South Sulawesi: Encountering the Local,  
Escaping the Global
- 247 *Mehmet Özay*  
'Rumi' Networks of al-Sinkīlī:  
A Biography of Bāba Dāwud
- 271 *Raihani*  
Exploring Islamic School Leadership  
in a Challenging Southern Thailand Context
- 295 *Valina Singka Subekti*  
Prolonged Elite Conflict and the Destruction  
of the Indonesian Islamic Union Party (PSII)
- 337 *Mohammad Iskandar*  
Al-Ḥarakāt al-munāḥaḍāh li al-mashāyikh

wa al-‘ulamā’ al-ḥumr fī Priangan:  
al-Ittiḥād al-akhḍar 1920-1949 namūdhajan

**Book Review**

379 *Endi Aulia Garadian*  
Membaca Populisme Islam Model Baru

**Document**

395 *Dirga Maulana*  
The Exclusivism of Religion Teachers:  
Intolerance and Radicalism in Indonesian Public Schools

*Mohammad Iskandar*

Al-Ḥarakāt al-munāḥadah li al-mashāyikh  
wa al-‘ulamā’ al-ḥumr fī Priangan:  
al-Ittiḥād al-akhḍar 1920-1949 namūdhan

**Abstract:** *The Islamic designation such as kiai or red ulema was used by supporters of The Green Association (SH) aimed at the elite of Islam who were labelled as communist or People’s Union (SR) and Indonesian Communist Party (PKI) activists. Giving a “red” label to the ulema was an effort to criminalize SH’s kiai and religious scholars supporting Islamic Association (SI) and it was considered harmful to the government authority. SH’s collective actions have succeeded enough in preventing the spread of Communism in the Priangan’s aristocrat community. Those actions were also managed to remove the sympathizers of the SI from the body of government’s bureaucracy. Yet, SH’s attempts to criminalize kiai and religious scholars using “red” label has failed. Even followers of the crime victims kiai had been increased, including the organization such as Al-Ittihadiyahul Islamiyyah (AII). Started from 1930s, SH’s collective actions started to decline until they completely disappeared.*

**Keywords:** The Green Association, People’s Union, Islamic Association, Indonesian Communist Party, Red Ulema, Al-Ittihadiyahul Islamiyyah.

**Abstrak:** Sebutan kiai atau ulama merah merupakan sebutan yang digunakan oleh para pendukung Sarekat Hejo (SH) yang ditujukan bagi elit agama Islam yang dicap berpaham komunis atau menjadi aktivis Sarekat Rakyat (SR) dan Partai Komunis Indonesia (PKI). Pemberian cap “merah” kepada para kyai merupakan salah satu upaya Sarekat Hejo untuk mengkriminalisasi kiai dan ulama pendukung Sarekat Islam (SI) yang dinilai membahayakan kewibawaan pemerintah. Aksi-aksi kolektif Sarekat Hejo cukup berhasil mencegah meluasnya komunisme di lingkungan para priyayi di wilayah Priangan. Aksi Sarekat Hejo juga berhasil menyingkirkan para simpatisan Sarekat Islam dari tubuh birokrasi pemerintahan. Akan tetapi upaya Sarekat Hejo untuk mengkriminalisasi para kiai dan ulama Islam dengan cap orang merah mengalami kegagalan. Bahkan pengikut terhadap kyai korban kriminalisasi meningkat, termasuk terhadap organisasinya seperti Al-Ittihadiyatul Islamiyyah (AII). Sejak pertengahan dekade 1930-an, aksi-aksi kolektif Sarekat Hejo semakin menurun sampai akhirnya menghilang sama sekali.

**Kata kunci:** Sarekat Hejo, Sarekat Rakyat, Sarekat Islam, Partai Komunis Indonesia, Kiai Merah, Al-Ittihadiyatul Islamiyyah.

**ملخص:** تم استخدام الألقاب الإسلامية مثل المشايخ أو العلماء الحمر من قبل أنصار الشركة الخضراء (SH) موجهة إلى النخب الإسلامية التي وصفت بأنها تبنت الأفكار الشيوعية أو إلى نشطاء شركة الشعب (SR) والحزب الشيوعي الإندونيسي (PKI). وذلك بهدف تجريم العلماء المؤيدين لشركة إسلام (SI) الذين يعتبرون أنهم يهددون سلطات الحكومة. ونجحت هذه الأعمال الجماعية التي قامت بها الشركة الخضراء في منع انتشار الشيوعية بين طبقات النبلاء في منطقة بريانغان، كما نجحت في إبعاد المتعاطفين معها الذين يشاركون في الهيئة البرلمانية الحكومية. ومع ذلك فإن المحاولات الهادفة إلى تجريم هؤلاء العلماء باءت بالفشل، بل أدت إلى ازدياد أتباعهم بما في ذلك منظماتهم مثل الاتحادية الإسلامية (AII)، ومنذ منتصف ثلاثينيات القرن الماضي تراجعت تلك الأعمال الجماعية إلى أن تختفي تماماً.

**الكلمات المفتاحية:** الشركة الخضراء، شركة الشعب، شركة إسلام، الحزب الشيوعي الإندونيسي، المشايخ الحمر، الاتحادية الإسلامية.

## الحركات المناهضة للمشايخ والعلماء الأحمر في Priangan: الاتحاد الأخضر ١٩٤٢-١٩٢٠ نموذجا

كان لفظ كياهي (الشيخ) عبارة عن لقب الشرف الذي يمنحه المجتمع لعالم يتمتع بكفاءة عالية في العلوم الدينية، ولديه معهد (بيسانترين) يؤدي فيه مهامه كمدرس في العلوم الإسلامية، بينما لفظ «الأحمر» بعد هذا اللقب (كياهي / الشيخ أو العالم) يأتي من الأرسقراطيين بقصد إشعار الجمهور بأن هذا الشيخ أو هذا العالم شيوعي أو متعاطف مع الشيوعية. ذلك لأن تسمية «merah» (أي الأحمر)، أصبحت «علامة تجارية»، كما أنها هوية للشيوعية العالمية، بما في ذلك في إندونيسيا، خصوصا في فترة الحركات الوطنية (وخصوصا في فترة عشرينيات القرن الماضي)، حيث أصبحت «علامة تجارية» وهوية للشيوعيين سياسية، واقتصادية، واجتماعية، وثقافية. وكان الحزب الشيوعي الإندونيسي يطرح في دعاياته عبارات «الأحمر»، مثل السياسة الحمراء، والعدالة الحمراء، والحكومة الحمراء، والجيش الأحمر، والتربية الحمراء (Malaka 1926, 19-23).<sup>١</sup> بل

أطلقت شركة إسلام المحلية على نفسها اسم «شركة إسلام ميرا» (بمعنى الاتحاد الإسلامي الأحمر)، وهي التي تعارض تطبيق «الانضباط الحزبي» في أوساط هذا الحزب، والتي تحول اسمها فيما بعد إلى «شركة رعية» (أي اتحاد الشعب).<sup>٢</sup>

وإطلاق اسم الشيخ الأحمر أو العالم الأحمر على المشايخ والعلماء من قبل الأرستقراطيين لم يكن الهدف منه إلا لتشويه سمعتهم حتى يتخلى عنهم أتباعهم لأنهم بذلك أصبحوا عملاء لصالح الشيوعيين الملحدين. وقد حصل ذلك في واقع الأمر حيث انضم كثير من العلماء في عشرينيات القرن الماضي، بشكل مباشر أو غير مباشر، إلى الحزب الشيوعي الإندونيسي، وخصوصاً أولئك الذين كانوا يتولون القيادات أو شركة إسلام ميرا، مثل: الشيخ أحمد خطيب (شركة إسلام المحلية لمدينة سيرانغ، بنتن)، والحاج مصباح (شركة إسلام المحلية لمدينة سوراكارتا).

وكان اتحاد الشعب والحزب الشيوعي الإندونيسي ينظران في كثير من الأحيان الإجراءات التحريضية والإضرابات العمالية التي تفضي إلى الزيادة بعد دخول عشرينيات القرن العشرين. وبالتزامن مع ذلك كانت رقابة الحكومة متزايدة ومشددة ضدها، لاسيما بعد انتشار الشائعات التي تفيد بإمكانية حدوث الثورة العمالية، حيث بدأت الحكومة في تنفيذ هذه الإجراءات، والقيام باعتقالات لأنها ترى أن تلك الإضرابات تهدد الأمن والاستقرار. وفي نفس الوقت فإن الأرستقراطيين الذين يُعتبرون جزءاً من «خدام الدولة» يحتاجون إلى إظهار ولائهم للدولة. ومن أشكال هذا الدعم والولاء قيامهم بإنشاء حزب ضد الشيوعية أطلق عليه اسم «شركة هيجو *Sarekat Hejo*» (أي الاتحاد الأخضر).

ويعد الاتحاد الأخضر منظمة معادية للشيوعية لأنها منذ تأسيسها في منتصف عام ١٩٢٤ بسوميديانغ قامت بإجراءات أظهرت فيها موقفها

العدائي من الشيوعية (الحزب الشيوعي الإندونيسي والاتحاد الشعبي) والمتعاطفين معهم، غير أن هذه الإجراءات لا تطمئن قيادات شركة إسلام في بريبانغان. بحيث يرون أن الهدف منها ليس فقط إبعاد الحزب الشيوعي والإندونيسي والاتحاد الشعبي، وإنما كذلك إبعاد الأطراف التي تزعج سلطاتهم كحكام البلديات. وكانت حجتهم في ذلك وقوع الأحداث التي تفضي إلى إلقاء التهمة على شركة إسلام باعتبارها كبش فداء. وفي عام ١٩١٩، على سبيل المثال، حدثت في تشيمايري، غاروت بجاوا الغربية، إجراءات مناهضة قامت بها عائلة الحاج حسن ضد سياسة الحكومة التي فرضت بيع ٤٢ بيكول من الأرز (أو ما يعادل ٢٦٢٥ كغ) إلى الحكومة، في حين أنه لا يستطيع إلا أن يبيع ١٠ بيكول (أو ما يعادل ٦٢٥ كغ)، لأن حصاد محصوله يكفي فقط لتلبية الاحتياجات اليومية، بالإضافة إلى تمويل زراعة الأرز للموسم القادم، غير أن الحكومة لا تقبل هذه الاعتراضات التي قدمها الحاج حسن كتابية. وردا على ذلك أرسلت الحكومة قوات الشرطة التي يقودها، بشكل مباشر، مساعد حاكم المنطقة (*Residen*) وحاكم بلدية غاروت. فحاصروا منزله وأمروه بالخروج والاستسلام أو إطلاق النار، غير أنه هو وعائلته اختاروا البقاء داخل المنزل إلى أن يأمر الحاكم بإطلاق النار على منزله، ويعرف هذا الحادث فيما بعد باسم «أحداث تشيمايري».

والسبب الذي أدى إلى حدوث الصراع كان واضحا وهو فرض بيع الأرز، إلا أن عملية التحقيق لا تتطرق كثيرا إلى هذا السبب. والأسئلة المطروحة فيها مرتبطة بأمور أخرى، وهي الأشياء التي تم العثور عليها في منزل الحاج حسن. وبناء عليها توصلت الحكومة إلى نتيجة مفادها أن الإجراءات المناهضة التي قام بها كانت وراءها مجموعة «شركة إسلام من قسم ب» (SI-Afdeling B)، حيث كان من أعضائها، كما أظهرت النتائج

أن هذه المجموعة قد قامت بتخطيط التمرد وقتل جميع الهولنديين والصينيين (Ensering 1982, 22–24; Iskandar 2001, 147–51; Kaoem Moeda 1920). وفي قضية «SI-Afdeling-B» هذه، كان حكام البلديات التابعة لمنطقة بريانغان منعوا طبقة الأرسقراطيين من المشاركة في إدارة شركة إسلام. وبعد ذلك بدءوا في إطلاق لقب الشيخ الأحمر على العلماء الذين لديهم رخصة التدريس أو الذين يتعاطفون مع هذا الحزب. ولذلك تأكدت قيادات الحزب في بريانغان أنه إذا تم إلغاء الحزب الشيوعي الإندونيسي واتحاد الشعب فإن أهداف الإجراءات المناهضة للشيوعية سوف تتجه إلى شركة إسلام (Iskandar 2001, 160).

إن الموقف العدائي الذي أظهره الاتحاد الأخضر تجاه شركة إسلام أصبح ظاهرة تستحق الدراسة. ذلك، لأن الاتحاد الشعبي في الحقيقة، كما سبق ذكره، هو «تجسيد» لشركة إسلام ميرا (أي الاتحاد الإسلامي الأحمر)، ما يعني أن اتحاد الشعب هو «عدو مشترك» للاتحاد الأخضر وشركة إسلام. وكان من المفترض أن يكون عاملاً موحداً في العلاقات بينهما، إلا أن الواقع لم يكن كذلك، حيث يعتبر الاتحاد الأخضر شركة إسلام متساوية مع الشيوعية من خلال إطلاق كلمة «الأحمر» على بعض قياداتها. وطبعاً أن هناك عوامل أخرى كثيرة تؤثر في العلاقة بين المنظمين، مثل العوامل الاجتماعية أو السياسية أو الثقافية التي تحتاج إلى أن تدرس بعناية.

ومن خلال هذه الحالات يريد الكاتب اختبار ما إذا كان تصنيف المجتمع المبني على الأسس الدينية والذي روجه غيرتز يمكن تطبيقه في تحليل الأحداث السياسية والدينية التي وقعت في المجتمع السونداوي البريانغاني، والتي تحتوي على كثير من أوجه التشابه من الناحية الثقافية مع المجتمع الجاوي؟ (Geertz 1981).<sup>3</sup> كما يريد عن طريق هذه الحالات

إعادة اختبار مفهوم كياهي (الشيخ) كوسيط ثقافي روجه غيرتز أيضا (Geertz 1959, 220–49)؛ وبعبارة أخرى، هل كان السبب الذي دفع المشايخ الكاريزماتيين إلى تقديم دعمهم لشركة إسلام والاتحاد الأخضر هو أيضا في إطار دورهم كوسيط ثقافي؟

### طبقة الأرستقراطيين والمشايخ في بريانغان

في عهد سلطنة ماتارام كان لفظ بريايي *priyayi* (بالعربية: أرستقراطي) يستخدم لوصف مجموعة النخبة البيروقراطية الموالية للسلطان أو الملك.° واللفظ نفسه مأخوذ من كلمة «*para*» و «*yayi*» والتي تعني إخوة الملك الصغار الذين ساعدوا في تأسيس السلطة. واستخدم المصطلح فيما بعد من قبل الحكومة الهولندية لتسمية المسؤولين البيروقراطيين لدى حكومتهم، وهم من السكان الأصليين. وبالإضافة إلى لقب بريايي تستخدم ألقاب أخرى هي عبارة عن سمات طبقة النبلاء، مثل «*Mas*»، «*Raden*»، «*Rangga*»، «*Aria*»، «*أديباتي Adipati*» و «*Pangeran*». ومن أمثلة ذلك حاكم باندونغ، رادين أديباتي كوسوما ديلاغنا (١٨٩٣-١٨٧٤)، وحاكم غاروت، أديباتي ويراتانو داتار الثامن (١٩١٥-١٨٧١)، وحاكم سوميدانغ، رادين أرييا سوربا أتماجا (١٩١٩-١٨٨٣) (Lubis 1998, 315–120)،<sup>٦</sup> وتم إعطاء مجموعة الموظفين الحكوميين المدنيين لدى جزر الهند الشرقية الهولندية، والتي تسمى بـ *Binnenlands Bestuur* (الموظف المدني) ما يقابلها من مصطلح عام يستخدمه الملوك الأصليون، وهو بانغريه براجا *Pangreh Praja*. بمعنى أصحاب المملكة أو السلطات المحلية (Sutherland 1975, 56–62).

وتوجد في أوساط المجتمع السونداوي البرييانغاني كلمة أخرى ذات شعبية واسعة لتسمية طبقة الأرستقراطيين وهي ميناك *Menak*.

ويرى أتانغ روسويتا أن لفظ ميناك حسب بعض السونداويين، أصله *dimemen-memen dieanak-enak*. بمعنى أنه ينبغي تقديم الخدمات لهم طوال حياتهم، وتلبية احتياجاتهم، وبالتالي يعيشون حياة طيبة. ولكن زوتمولدر Zoetmoelder يرى، كما نقله نينا لوبيس، أن لفظ «ميناك» مشتق من اللغة الجاوية القديمة بمعنى «الأرستقراطي» (Lubis 1998, 6).

وفي نظام الحكومة الأوروبية الحديثة، فإن الحكومة لا تتدخل في الشؤون الدينية (الكنيسة). لذلك، عندما يتم تصميم هيكل حكومة جزر الهند الشرقية الهولندية، ليست هناك مناصب دينية، غير أن هذا النظام في تطوره، كثيرا ما يواجه المشكلات الدينية أو نظام المعتقدات، وخاصة الإسلام الذي هو دين أغلبية السكان. وعلى سبيل المثال لا الحصر، مشكلة تقسيم الميراث، والزواج أو الطلاق، والأراضي الموقوفة والزكاة، والتي لا يمكن أن يديرها النظام القضائي الغربي العلماني. وعلاوة على ذلك، في بعض المناطق، كثيرا ما حدثت أعمال الشغب المتكررة التي وقعت في الأراضي الخاصة<sup>٧</sup> والتي تحركها القضايا الدينية. وانطلاقا من ذلك، قامت الحكومة في نهاية المطاف بإنشاء هيئة تتولى إدارة الشؤون الدينية، وهي *Het Kantoor voor Inlands Zaken* (مكتب الشؤون الداخلية)، إضافة إلى توفير المناصب الدينية التي يتم تكييفها من الناحية الهيكلية للمناصب العلمانية القائمة، وهي رئيس القضاة *Hoofdpenghulu* على مستوى البلديات والقاضي على مستوى المقاطعة ومستوى مجموعة المقاطعات.<sup>٨</sup> وغالبا ما يعرف أصحاب هذه المناصب بالأرستقراطيين، غير أن سكان بريانغان يميزون فيما بينهم، حيث يسمون حاكم البلدية (بوفاتي) ورئيس مجموعة من المقاطعات (ويدانا)، ورئيس المقاطعة (تسامات) يسموهم أرستقراطي باسيبان (*menak paseban*)، في حين يسمون رئيس القضاة والقاضي أرستقراطي كاوم (*kaum menak*) (Iskandar 2001).

وكان نبلاء الكاوم هم الذين يساعدون الموظفين الهولنديين في إدارة الشؤون الدينية وخاصة هؤلاء المسؤولين في مكتب الشؤون الداخلية والذين يعرفون بمستشاري الشؤون الداخلية (*Adviseur voor Inlandse Zaken*). وفي بعض الأحيان كانوا يتجاوزون مهامهم الرسمية حيث يشكلون علاقات القرابة. وقد ذكر نينا لوبيس أن نبلاء بريانغان في نهاية القرن التاسع عشر إلى أوائل القرن العشرين يعرفون سنوك هرخرونيه بصفته مستشارا للشؤون المحلية والعربية. وكانت علاقته القرابية من أستقراطي الكاوم جعلته مقبولاً من قبل أسرة رئيس القضاة *Hoofdpenghulu* لمنطقة تشياميس ليكون صهرا له، كما تزوج من ابنة كاليباه أبو *Kalipah Apo* من باندونغ بمساعدة صديقه رئيس القضاة، الحاج حسن مصطفى الذي كان قد ساعده في أداء مهامه عام ١٨٨٩ في جميع أنحاء جاوا (Lubis 1998, 115). ويعتبر حاكم البلدية (بوفاتي) في تقاليد المجتمع البريانغاني والجاوي خلفاً للملك، وبالتالي يعد زعيماً دينياً يستحق أن يُدعى له بالخير والسلامة. ولذلك كان خطباء الجمعة يحثون المصلين أثناء خطبهم على أن يدعوا له السلامة والرفاهية، أسوة في ذلك بتقاليد الممالك الإسلامية في الشرق الأوسط. وتجذرت هذه التقاليد بشكل متزايد في المجتمعات السونداوية والجاوية لأنها تعد موافقة للسنة النبوية. وفي عقد العشرينيات تعرضت هذه التقاليد للانتقادات من قبل المشايخ ورجال الدين الإصلاحيين مترامناً مع انتشار آثار الحركات الإصلاحية في الأرخبيل الإندونيسي.

## الشيخ وشركت إسلام

إن الإصلاح الإسلامي الذي انطلق من الشرق الأوسط بدأ يتشكل في الأرخبيل الإندونيسي منذ بداية القرن العشرين، وذلك من خلال تأسيس الجمعية المحمدية في يوغياكرتا و منظمة حياة القلوب في ماجالينغكا

عام ١٩١١ (Noer 1980, 80-81). وفي عام ١٩١٧ تحولت هذه المنظمة الأخيرة إلى اتحاد العلماء. وترى هاتان المنظمتان أن أحد العوامل التي أدت إلى تحلف المسلمين هو عدم توافر نظام التعليم الجيد، مما دفعهما إلى بذل الجهود لإصلاحه من خلال تطبيق النظام الصفي والمناهج الدراسية مع تحديد واضح لمدة الدراسة. وعلى الرغم من ذلك فإن كلا من المنظمتين لها وجهة نظر مختلفة في ما يتعلق بالممارسات الدينية. فكانت الجمعية المحمدية، شأنها شأن حركة محمد عبده في مصر، تدعو للعودة إلى القرآن والسنة وعدم تقليد مذهب معين، في حين أن رابطة العلماء لا تزال تابعة للمذهب الشافعي.

والدعوة للعودة إلى القرآن والسنة التي قامت بها المحمدية تبعتها المنظمات الإصلاحية الأخرى مثل الاتحاد الإسلامي (PERSIS) الذي يعتبر أكثر تشدداً من المحمدية في تقديم فتاواه، مما أثار الاضطرابات والهيجان في أوساط المجتمع الإسلامي في إندونيسيا، وخصوصاً في المناطق القروية. لا سيما إذا كانت الفتوى متعلقة بالممارسات الدينية التي تجذرت في المجتمع. لذلك فليس من المستغرب إذا لم تتمكن المنظمتان الإصلاحيتان من الحصول على أتباعهما بشكل سريع بالمقارنة مع المنظمات الإسلامية التقليدية التي ظهرت فيما بعد، مثل نهضة العلماء، والاتحادية الإسلامية. والأمر يختلف بالنسبة للعلماء المنتمين لشركت إسلام، حيث لا تقوم بنشر الدعوة الإسلامية كما فعلته الجمعية المحمدية والاتحاد الإسلامي. والسياسة التي يتبناها هذا الحزب تركز أكثر على تسييس إسلاميته. ومع ذلك يعتبر قربها من المنظمتين الإصلاحيتين من قبل بعض سكان البريانغان على أنها من المنظمة الإسلامية الإصلاحية. وخاصة أن أعضاء مجلسها الإداري (في البداية لا تزال شركت إسلام المحلية) يتكونون من الشخصيات الشبابية البارزة التي تخرجت في المدارس الهولندية، والتي لم

تكن معروفة بشكل جيد من قبل المجتمع، لذلك فإن مصيرها في السنوات الأولى من تأسيسها لا يختلف كثيرا عن المحمدية، على الرغم من أنها تمكنت في ذلك الوقت من الحصول على دعم من قبل الأرستقراطيين.

ووجود الأرستقراطيين في صفوف مجلس إدارة الحزب لم يكن ذا تأثير فعال في زيادة عدد الأعضاء، بل ظهر الدعم من قبل المجتمع بعد أن تمكن القادة المحليون من ضم والمشايع التقليديين إلى صفوفهم. على سبيل المثال كانت شركة إسلام المحلية لمدينة ماجالاياباندونغ التي تأسست عام ١٩١٣ لا يتعدى عدد أعضائها ٨١٩ شخصا. ولكنها بعد تعيين شيخ محلي في مجلس الإدارة، فإن عددهم يزداد بشكل ملحوظ حيث بلغ ٣,٢٥١ شخصا (Arsip Nasional Republik Indonesia 1981, 80).

وكان استعداد هؤلاء المشايخ التقليديين للانضمام إلى شركة إسلام تم بعد اطلاعهم على أهداف الحزب وفهمها. وهناك العديد من العوامل التي دفعتهم إلى أن يكونوا أعضاءه أو--على الأقل--المتعاطفين معه، أولا، أن الحزب بصفته منظمة إسلامية حديثة يركز أكثر على تسييس الإسلام بدلا من تنقية التعاليم الإسلامية، الأمر الذي يبعد الصراع الداخلي فيما يتعلق بالممارسات الدينية. وثانيا، أن بعض الأهداف التي يريد الحزب تحقيقها تتوافق مع رغبات المشايخ والعلماء التقليديين، مثل قيامه بجمع الأموال بهدف مساعدة التجار الصغار من حيث رأس المال. ومن هؤلاء المشايخ المشهورين الذين كانوا يلعبون دورا فعالا في دعم الحزب، الشيخ الحاج أحمد سنوسي (بيسانترين تشانتايان، سوكابومي)، والشيخ الحاج محمد بصري (بيسانترين باباكان تشيتشوروغ)، ومن بريانغان الشرقية الشيخ الحاج حرمين وابنه الشيخ الحاج يوسف طاجيري (بيسانترين تشيباري، غاروت)، والشيخ الحاج محمد أدراعي من بيسانترين نانغكابايت *Nangkapait* تشيلامي، بغاروت (Iskandar 2001, 117).

وهؤلاء المشايخ، بسبب قربهم من شركة إسلام، كثيرا ما يتعرضون للاتهامات على أنهم قاموا بإثارة الشغب أو التحريض ضد الحكومة. ومثال ذلك الشيخ أحمد سنوسي الذي يعتبر أنه ضد سياسة حاكم البلدية ورئيس قضاة سوكابومي فيما يتعلق بقضية زكاة المال وزكاة الفطر، مع أنه كان يذكر فقط أن تدخل الحكومة في شؤون زكاة المال وزكاة الفطر يفيد بأن الحكومة لا تلتزم بمواقفها المحايدة في الأمور الدينية، لأن الزكاة مسألة العبادة بالنسبة للمسلمين (Iskandar 2001, 139-40).

في البداية كانت الحكومة الاستعمارية الهولندية متسامحة مع الأنشطة التي قامت بها شركة إسلام، بل سمحت للمشايخ وعائلتهم لتولي إدارة الحزب، غير التزامها بهذه المواقف مرهون بما إذا كانت الأنشطة لا تمس المجالات السياسية التي يمكن أن تقوض سلطتها. وعندما بدأوا نشر التعاليم التي تعدّ مناهضة للتقاليد القائمة، ومقوضة لسلطة الحكومة، فإن الرقابة التي تمارس على الحزب أصبحت متزايدة، ولاسيما بعد قيامه بتنظيم عدد من الإضرابات العمالية.

وبالتزامن مع تطور سياسات الحكومية الرجعية فإن الدعم الذي حصل عليه الحزب من قبل الأرستقراطيين أخذ في الانخفاض، بل تحول إلى الموقف المضاد، كما تعرض لمثل هذا الموقف المشايخ المؤيدون لشركة إسلام، ولا سيما بعد أن يتبنوا نفس النهج الذي سلكه العلماء الإصلاحيون حيث ينتقدون الممارسات الدينية التي صارت تقاليد المجتمع بالإضافة إلى كونها لمصلحة طبقة النبلاء، مثل الدعوات التي يقولها خطباء الجمعة لسلامة حاكم البلدية.

وقد أصدرت مشاورة العلماء المنتمين إلى شركة إسلام فتوى تقضي بأن الدعاء الخاص لسلامة حاكم البلدية في خطبة الجمعة لم يعد ذا جدوى لأنه لا يتفق مع الواقع. وبما أن الدعاء أثناء الخطبة جزء من صلاة

الجمعة فإن الدعاء فيها يجب أن يكون مرتبطا بالعبادة ارتباطا وثيقا، لذا فإن الشخص الذي يدعى له بالسلامة لا بد أن يكون في إطار التقدم الإسلامي، مثل زعماء الإسلام الذين أسهموا في إقامة شعائر الإسلام، في حين أن الحكام أو غيرهم من الأرستقراطيين ليسوا من زعماء الإسلام، وإنما موظفون في الحكومة الاستعمارية، حيث تم تعيينهم وإعفاؤهم من قبل الحكومة الهولندية غير المسلمة، وبالتالي فليس من الممكن أن تكون لهم جرة لاتخاذ موقف معارض ضد السلطة التي تعينهم من أجل إقامة التعاليم الإسلامية (Bendera Islam 1926a; Iskandar 2001, 153, 268).

وكما سبق ذكره، أنه بعد أحداث تشيماريمي عام ١٩١٩ زادت شكوك الحكومة بشأن شركة إسلام، وذلك انطلاقا من الوثائق التي تم العثور عليها في منزل الحاج حسن والتي كشفت عن مشاركة مجموعة راديكالية تنتمي إليها في تلك الأحداث. وهذه المجموعة التي عرفت فيما بعد بأفديلينغ ب قد حطمت الثورة. وكانت الحكومة ترى أنه من المستحيل أن يكون تشوكرو أمينوتو Cokroaminoto بصفته القائد الأعلى لشركة إسلام المركزية لم يكن على علم بوجودها. وعلى الرغم من أنه رفض هذه الاتهامات، إلا أن الحكومة ماضية في معاقبتها، حيث تم تجريد عضوية تشوكرو أمينوتو بشكل مؤقت في مجلس الشعب (Volksraad).

وبالإضافة إلى توجيه أصابع الاتهام من قبل الحكومة المحلية إلى شركة إسلام بكونها الجهة المسؤولة، فإن الحكومة تتهم كذلك المشايخ المؤيدين لها، وذلك اعتمادا على الوثائق التي تم العثور عليها في منزل الحاج حسن والتي أشارت إلى تورطهم، وخاصة في تصعيد موقف العداء تجاه الحكومة ومجموعة عرقية معينة (الصين). ومن الوثائق التي تمت مصادرتها كتابة زعيم بيساترين نانغكا بايت *Nangkapait*، تشيلامي غاروت، الشيخ الحاج محمد أدراعي المعروف بكياهي أدرأ، وهي عبارة عن الفتوى التي

تحث المسلمين على رفض التنظيمات والالتزامات الصادرة عن الحكومة الاستعمارية الهولندية، والتي تعتبر بدعة مع أن البدعة ضلالة. وهذا يعني أن القانون الذي فرض دفع الضرائب والعمل القسري يجب رفضه (Koninklijk Instituut voor Taal – Land en Volkenkunde (KITLV) n.d.).

وكان جميع رؤساء البلديات في بريانغان باعتبارهم أعلى سلطة على مستوى البلدية يراقبون الأنشطة التي تقوم بها شركة إسلام في ولاياتهم، ولاسيما بعد صدور القرار الذي اتخذته مشاورة العلماء المتتمين لهذا الحزب والذي منع الدعاء من أجل سلامة رئيس البلدية في خطبة الجمعة، والذي يعرف في بريانغان الغربية بـ «أبدك مولانا». وردا على هذه الفتوى، أصدر رئيس البلدية قرارا يتم بموجبه أن يختار الأرسقراطيون أحد الأمرين: إما أن يظلوا على مناصبهم كالسلطات المحلية، وإما أن يبقوا كأعضاء شركة إسلام، بمعنى الخروج من أعمالهم.

وفي رسالة كتبها مستشار الشؤون الداخلية إلى الحاكم العام لجزر الهند الشرقية الهولندية بتاريخ ٩ يونيو ١٩٢٥، جاء فيها أن الإجراءات التي قام بها رؤساء البلديات وموظفونهم قد يكون سببها أنهم يشعرون بالانزعاج والاستياء تجاه التصريحات التي أدلى بها علماء شركة إسلام والتي تعتبر تحريض الناس على عدم احترام رئيس البلدية كزعيم للإسلام. وبالإضافة إلى ذلك قد يكون تنظيف النفس الذي قام به الأرسقراطيون مستلهما من الانضباط الحزبي الذي طبقه الحزب قبل سنوات (Koninklijk Instituut voor Taal – Land en Volkenkunde (KITLV) n.d. No. 342).

بالإضافة إلى الضغوط التي تعرضت لها شركة إسلام من قبل النبلاء، فإن مكانتها كمنظمة إسلامية حديثة اهتزت بسبب الصراعات الداخلية بين أولئك الذين أرادوا أن تكون العناصر الإسلامية تبقى أساسا لنضالها من أجل توحيد الشعب، وبين المجموعة التي أرادت أن تكون الأمور

الدينية لا تتدخل في أساس النضال. وقد أعرب عن وجهة النظر الثانية بصفة خاصة الأشخاص الذين لديهم ارتباط مع الخطوط السياسية للشيوعية العالمية، مثل سمعون ودارسونو. وهذه الصراعات الداخلية هي التي دفعت مؤتمر الحزب في أكتوبر ١٩٢١ إلى اتخاذ قرار يقضي بتطبيق «الانضباط الحزبي». واستنادا إلى هذا القرار فإن كل عضو لا يسمح له بأن يكون عضوا في حزب آخر.

وكانت مجموعة سمعون-دارسونو تعارض هذا القرار الذي يعتبرونه ضد مصالحهم، ذلك لأن أغلبية المؤيدين لهذه المجموعة لديهم عضوية مزدوجة، وهي عضوية في شركة إسلام وفي نفس الوقت أعضاء في *Indische Socialisch Democratische Vereeniging* وحذر سمعون أن شركة إسلام بدون الشيوعيين سوف تكون متخلفة، كما عانتها شركة التجارة الإسلامية (سلف شركة إسلام).

وبعد تطبيق الانضباط الحزبي اختار عدد من شركة إسلام المحلية الخروج من الحزب وأنشأت شركة إسلام ميرا (أي الاتحاد الإسلامي الأحمر). وبعد بضعة أشهر، وتحديدًا في نوفمبر عام ١٩٢٢ تحولت هذه الأخيرة إلى شركة رعية (اتحاد الشعب) التابعة لقيادة الحزب الشيوعي الإندونيسي. في الحقيقة أن تغير اسم الحزب لم يكن متزامنا. ففي سوميدانغ، على سبيل المثال، تغير الاسم في أغسطس عام ١٩٢٤، بعد إعلان قيادة شركة إسلام ميرا رسميا خروجها من شركة إسلام. أما رئيس شركة رعية في سوميدانغ فهو كايه *Kaih* (Kaoem Moeda 1925a).

وفي وقت قصير نسبيا، تمكن اتحاد الشعب في بريانغان الشرقية من رفع عدد مؤيديه، ذلك لأن الكثير من البرامج الدعائية التي طرحها تمس القضايا المعيشية التي تواجه «المستضعفين» أو «الأسرة»، مثل الافتقار إلى الأراضي الزراعية، والرواتب أو الأجور غير الكافية. ووفقا لقيادة

الحزب أن الأراضي العمومية أو المشتركة التي تسيطر عليها طبقة النبلاء في تشيأيميس أو سوميدانغ، هي، في الواقع، ملك للشعب، وسوف يتم توزيعها على أهل القرى الذين أظهروا استعدادهم للنضال جنباً إلى جنب مع اتحاد الشعب/الحزب الشيوعي الإندونيسي. وهذه الأعمال الدعائية تقوم على برامج الحزب التي ينص أحد بنودها على توزيع الأراضي على الفلاحين الحمر والمزارعين الفقراء (Malaka 1926, 58-59).

وبعبارة أخرى، أن كلا من الحزب الشيوعي الإندونيسي واتحاد الشعب يسعى في دعايته على تحقيق برامج الحزب فضلاً عن تحقيق رغبات الفلاحين. كما قال تان مالاكا إن هذا الهدف لا يمكن أن يتحقق بمجرد قراءة الدعاء أو حرق البخور، ولكن ينبغي أن يكون عن طريق العمل الحقيقي.<sup>9</sup> ففي القضايا الاجتماعية، على سبيل المثال، فإنهم يتعاونون في الأمور المرتبطة بقضية الوفاة. وفي مسألة «التجارة»، هناك قصة ذكرها بائع الحساء، حيث اعترف بأن بضائعه تم بيعها بسبب الدعم الذي تلقاه من زملائهم أعضاء اتحاد الشعب (Kaoem Moeda 1925b).

وبالإضافة إلى ذلك، غالباً ما يستخدم اتحاد الشعب المعتقدات الحية في أوساط الجمهور كوسيلة للدعاية، مثل: الاعتقاد في مجيء راتو أديل (أي الملكة العادلة)، وتوقعات جايابايا، والإمام المهدي، وذلك باستخدام الآيات القرآنية في بعض الأحيان. وكان قادة الحزب يصفون المشايخ والعلماء والشخصيات البارزة المؤيدين لشركة إسلام بأنهم أسماك القرش واكلو الرباء (Balatentara Islam 1925a)، كما يصفون رئيسها العام، تشوكرو أمينوتو بأنه رجل فاسد باع شركة إسلام إلى السندات الاقتصادية السياسية (Balatentara Islam (Politieke Ekonomisch Bond) (1925b)، في حين وصف النبلاء باعتبارهم مسؤولين في السلطات المحلية بأنهم عملاء الرأسماليين والقامعون على الشعب.

وقد أدت الإجراءات التي طبقتها اتحاد الشعب في نهاية المطاف إلى ظهور الإجراءات المضادة من مجموعات مختلفة من الناس الذين يشعرون بالضرر، بما فيهم شركة إسلام وطبقة النبلاء. وكانت إحدى المنظمات التي ردت بقوة كبيرة ضده هي شركة هيجو (الاتحاد الأخضر) والمنظمات المشابهة، مثل شركة بومبا، وشركة كونينغ، شركة باميتران. وكانت الأعمال الجماعية التي شنها الاتحاد الأخضر ضد اتحاد الشعب، كما سيتم وصفها لاحقاً، أزعجت قيادات اتحاد الشعب والحزب الشيوعي الإندونيسي. وقد تمكنت هذه الأعمال، وخصوصاً بعد ثورة الحزب الشيوعي الإندونيسي، من جعل المدارس التي يديرها اتحاد الشعب فاقدة لتلاميذها، كما تسببت في انسحاب بعض أعضاء الحزبين. وقد عرف الاتحاد الأخضر في مجتمع البريانغان بأنه حزب النبلاء أي حزب حكام البلدية.

## الاتحاد الأخضر

الاتحاد الأخضر اسم لا يكاد يذكر في كتابة التاريخ الإندونيسي الحديث، بما في ذلك التاريخ الوطني الإندونيسي، وإندونيسيا بين التيارات التاريخية، لولا J. Th. Petrus Blumberger من خلال كتابه «*De Deliar Nationalistische Beweging in Nederlandsch-Indië*» وديليار نور Noer الذي ألف كتاباً تحت عنوان «*Gerakan Modern Islam Indonesia 1900-1942*» و Thommy Svensson من خلال بعض مقالاته، حيث جاء في تلك المؤلفات ذكر منظمة تسمى شركة هيجو (أي الاتحاد الأخضر). وذكر Blumberger أنها منظمة اجتماعية سياسية مناهضة للشيوعية، تأسست في غاروت بصفتها استمراراً للمنظمة التي سبقتها المعروفة باسم «*Toelak Bahla Tawil Oemoer*» (بالعربية: دفع البلاء طول

العمر) (Blumberger 1987, 355). وكذلك سفينسن في مقالاته، لم يتحدث عنها كثيرا إلا في علاقاتها مع حركة طبقة الأرسقراطيين من أجل الحد من تأثير الشيوعيين. بينما ذكر ديليار نور أنها منظمة مناهضة للشيوعية (Noer 1980, 219, 255).

تأسس الاتحاد الأخضر في منتصف عام ١٩٢٤، عندما كان حاكم سوميدانغ في يد كوسوماديلانغا (R.A.A. Kusumahdilaga - ١٩١٩) وفي هذه المنطقة توجد فروع الحزب المنتشرة في جميع الأحياء تقريبا، حيث كان كل فرع على مستوى الحى برئاسة لوراه (رئيس الحى)، بينما على مستوى المقاطعة برئاسة تشامات (رئيس المقاطعة)، وهكذا إلى أن وصل إلى مستوى البلدية حيث كان الحزب برئاسة باتيه *Patih* نيابة عن حاكم البلدية. وعلى الرغم من أن هذا الحزب له فروع كثيرة إلا أنه لا يتوافر على الإدارة المركزية، والذي يتم تعيينه رئيسا عاما بشكل رسمي هو باتيه، ومع ذلك فإن مجتمع سوميدانغ يعرفون الشخص الذي يتحكم على إدارة الحزب.

واعتمادا على المصادر الاستعمارية، أن من أهداف إنشاء الاتحاد الأخضر: (١) مقاومة التحريض والترهيب من قبل الشيوعيين، و (٢) توفير خطوط واضحة في التعاون ولاسيما في حالة ما إذا كانت الإدارة (الحكومة) بحاجة إلى المساعدة، حيث يجب على الشعب مساعدتها فوراً. ولم تذكر في تلك المصار أدلة تثبت بشكل صريح وجود علاقة بين الحزب وتولاك بملا طويل عمر. (Missive voor Inlandsche Zaken No. G/189, 15 Juni 1925).

وقد يرى عبد المعز (المنتمي إلى شركة إسلام)، أن الاتحاد الأخضر له علاقة وثيقة مع السندات الاقتصادية السياسية (*Politieke Ekonomisch Bond-PEB*)، وهي منظمة رجال الأعمال الهولنديين الذين تدعمهم نقابة

السكر (*Suiker Syndicaat*) دعماً قويا، وهي النقابة التي تسيطر على إنتاج وتصدير السكر في إندونيسيا، والتي لا تحب شركة إسلام لقيامها بإجراءات تضر بها، مثل مطالبتها الحكومة بخفض مناطق زراعة قصب السكر، كما تعتبرها أنها تتحكم على نقابات السكر *Personeel Fabriek Bond* التي وصفت بالراديكالية.

وكانت نقابة السكر، إضافة إلى دعمها للسندات الاقتصادية والسياسية (PEB) والاتحاد الأخضر، فإنها تمول بعض المنظمات بما فيها المنظمات التي تحمل أسماء العربية والتي تدعي أنها أنشئت لتعزيز الإسلام وتغذية روح الأخوة الإسلامية، ولكنها في الواقع أثارت حالة الفوضى أو الاضطراب في صفوف المنظمات الإسلامية (Noer 1980, 219).

وفي ما يتعلق بنظام العضوية فإن الاتحاد الأخضر مفتوح لجميع طبقات المجتمع بما فيهم المشايخ وطلاب البيسائتين، وأكدت رسمياً أن الهدف من إشراكهم في الحزب هو تقوية الدين الإسلامي. ولكن الكثير من الناس يعتقدون أن ذلك من أجل الحصول على تعاطف ودعم طلاب البيسائتين. ومن المشايخ والعلماء التقليديين المشهورين بجاوا الغربية الذين قدموا دعمهم له، الشيخ الحاج أحمد شاطي (بيسائتين غينتور، جامبو دويبا، تشيانجور)، والشيخ الحاج بدري (بيسائتين تشيتشوروغ)، والشيخ الحاج أويك عبد الله (مدير بيسائتين بابواران، وعضو راد إغامو بسوكابومي)، والشيخ الحاج دمياطي (مدير بيسائتين تشارينغين، بوغور)، والحاج عثمان بيرك (بوغور). وهناك أيضا أسما المشايخ الإصلاحيين الذين وصفهم اتحاد الشعب بأنهم علماء الاتحاد الأخضر، ومنهم الشيخ رادين الحاج محمد أنور سنوسي، ورادين الحاج سوكانتا ويجايا، وهما من غاروت ومن أعضاء المجلس الإداري لـ *Musyawatul Ulama* (Balatentara Islam 1924, Koninklijk Instituut voor Taal – Land

en Volkenkunde (KITLV) n.d. No. 342). وذكر كذلك أن محمد أنور سنوسي حصل على لقب «رادين» لمشاركته في تنظيم *Kulawargi Sukapura* تحت رئاسة حاكم تاسيك مالايا (Njala 1925a).

وبعد تأسيس الاتحاد الأخضر في سوميدانغ، أنشأ الحكام الآخرون أيضاً المنظمات المماثلة في منطقة كل منهم، سواء كانت تحمل نفس الاسم، كما هو الحال في سوميدانغ، أو أسماء أخرى، مثل: باميتران في بانجاران - باندونغ؛ شركة بومبا في تشيماهي - باندونغ، و شركة كونينغ في جومبانغ (ARA - Mailr. Geheim No.953 geh/37 n.d., Njala 1925a, Njala 1925b, Njala 1925c). ومع ذلك فإن المشايخ الذين شاركوا في تلك المنظمات يعرفون في بريانغان الغربية بلقب «الشيخ الأخضر» نظراً لما يتمتع به هذا الاسم من الشهرة، في حين يعرف المشايخ المناهضون للاتحاد أو الذين لا يدعمون الحكومة بلقب «الشيخ الأحمر»، رغم أنهم في الواقع لم يكونوا على علم بشؤون اتحاد الشعب أو الحزب الشيوعي الإندونيسي (ARA-Mailr. Geheim No.679x/28 n.d.).

وبالإضافة إلى ذلك فإن الاتحاد الأخضر أكثر شهرة بالمقارنة مع شركة بومبا أو شركة كونينغ، وليس السبب في ذلك أن الاسمين الأخيرين أقل شجاعة من الأول، ولكن بسبب وجود الصراع بين الاتحاد الأخضر واتحاد الشعب والذي حدث في مدينة سوميدانغ كما سجلته إحدى الصحف، وهذا الصراع الذي حصل أمام السينما لا يتوقف إلا بعد استدعاء صاحب السينما وحدة الشرطة. وفيما يلي قصة الحادثة كاملة.

### حادثة الاتحاد الأخضر - اتحاد الشعب في سوميدانغ

في أوائل فبراير ١٩٢٥، وحوالي الساعة ١٦:٣٠ أمام السينما الوحيدة بمدينة سوميدانغ، جاوا الغربية - إندونيسيا، كانت هناك ضجة بين

جماعة من الناس المتتمين إلى اتحاد الشعب مع صاحب السينما، بسبب ثمن تذاكير الدخول، وكانوا يتهمونه بعدم تطبيق العدالة فيما بين أعضاء اتحاد الشعب وأعضاء الاتحاد الأخضر، حيث أعطى صاحب السينما للمتتمين إلى الأخير خصما كبيرا بالنسبة لثمن التذكرة في حين أنهم لا بد من دفع الثمن العادي، مما دفعهم إلى المطالبة بالتعامل المماثل، إلا أن صاحب السينما رفض ذلك.

ويرى أعضاء اتحاد الشعب أن هذه التصرفات تمييزية وغير عادلة، فاجتمعوا أمام دور السينما بإظهار استيائهم مع إلقاء الشتائم لصاحبها، بل قام بعضهم بتمشيط أعضاء الاتحاد الأخضر الذين يريدون الدخول ومصادرة بطاقات عضويتهم. وفي ظل هذه الظروف طلب صاحب السينما--الذي تبين فيما بعد أنه ينتمي إلى الاتحاد الأخضر--مساعدة الشرطة لتفريق تلك المجموعة (Kaoem Moeda 1925c).

وفي وقت قصير جاءت وحدة الشرطة بقيادة مساعد حاكم بلدية سوميدانغ ورفقة أعضاء الاتحاد الأخضر، إلا أن وصولهم إلى مكان الحادث لا يجعلهم خائفين بل يقابلهم برمي الحجارة نحوهم، مما أدى إلى زيادة تفاقم الصراع الذي لا يمكن حله أو تفريقه إلا بعد وصول دعم إضافي من الشرطة من مناطق أخرى بطلب مساعد الحاكم.

وفي النهاية تم تفريق هذه الجماعة المؤيدة لاتحاد الشعب وتم اعتقال بعض أعضائه. بما فيهم رئيس الحزب لمدينة سوميدانغ وهو كايه *Kaih*، بحيث يشتهر في كونه محرضا لتلك الاضطرابات. وفي اليوم التالي واصلت الشرطة بمساعدة بعض أعضاء الاتحاد الأخضر ملاحقة واعتقال أشخاص يشتهر بتورطهم في الحادث، واستمرت هذه الإجراءات لمدة أيام إلى أن يؤمر جميع أفراد الشرطة بالعودة إلى وظائفهم. وعلى الرغم من ذلك لا يتنافس أنصار اتحاد الشعب سعداء لأن أنصار الاتحاد الأخضر، وبمباركة

من حاكم البلدية، واصلوا عملياتهم التمشيطية ضد أعضاء اتحاد الشعب الموجودين في جميع الأحياء. وهذه التصرفات أثارت بشكل مباشر أو غير مباشر، نوعاً من المخاوف في أوساط المجتمع، وخاصة بين قادة شركة إسلام. ويتوقعون أنها سوف تنتقل من الشيوعيين إلى أتباع شركة إسلام والمتعاطفين لها (Bendera Islam 1926b).

كانت الأنشطة التي قامت بها الاتحاد الأخضر بجاوا الغربية وخاصة في ولاية بريانغان لم تكن أقل عدوانية بالمقارنة مع الأنشطة التي قام بها اتحاد الشعب. وفي بعض الأماكن حاول الاتحاد الأخضر عرقلة الأنشطة التي نظمتها اتحاد الشعب، عن طريق الدعاية حول الجوانب السلبية الموجودة في رؤية الاتحاد ورسالته، بالإضافة إلى تخريب أنشطته. وما حصل أمام السينما لم يكن إلا تراكماً من المنافسة بينهما. بداية كان اتحاد الشعب تقدم بطلب إلى صاحب السينما لاستخدام المبنى لاجتماع أعضائه في منطقة سوميدانغ، غير أن صاحب السينما الذي هو عضو في الاتحاد الأخضر رفض ذلك الطلب لأسباب لا يقبلها مجلس إدارة اتحاد الشعب ويعتبرها غير معقولة. وبالتالي أمر المجلس أعضائها والمتعاطفين معها بمقاطعة جميع العروض في السينما. ورداً على هذه المقاطعة أعطى أصحاب السينما خصماً كبيراً لأعضاء الاتحاد الأخضر الراغبين في مشاهدة العروض فيها، الأمر الذي أدى إلى حدوث أعمال العنف بين أعضاء الحزبين كما سبق ذكرها. ومثل هذه الصراعات حدثت في مناطق أخرى، وذلك في مدينة باندونغ بين باميتران ضد اتحاد الشعب في ١٧ و ٢٤ و ٢٥ من يناير ١٩٢٥. وقد حاول باميتران تفريق أنصار الرابطة الذين يعرقلون أنشطته. وتم اعتقال عشرات من أعضائه من قبل الأجهزة الأمنية مع مصادرة عشرات التمام والأسلحة البيضاء. وقد أدت هذه الأعمال إلى مخاوف بعض أعضاء الاتحاد والانسحاب منه.

وبالإضافة إلى ذلك كثير من مشرفي المدارس التابعة لاتحاد الشعب الذين يشعرون بأن حياتهم لم تعد آمنة بعد تعرض مدارسهم للتهديد والمقاطعة من قبل المتعاطفين للاتحاد الأخضر، ولاسيما بعد تدمير مدارسهم من قبل أنصاره. وعلى الرغم من تقديمهم احتجاجا إلى السلطات المعنية على تلك الأعمال الفوضوية إلا أن ذلك لم يلق أذنا صاغية حيث لا توجد مؤشرات أن احتجاجهم يحظى باهتمام من قبل السلطة (Kaoem Moeda 1925c, Kaoem Moeda 1925d).

وأصبح موقف اتحاد الشعب أكثر صعوبة بعد تعرضه للعداء من قبل أوساط طلاب البيسائترين الغاضبين منه بسبب الاتهامات التي وجهت إليهم بأنهم بائعو الأحلام الذين تسببوا في تعاسة الناس وسوء أحوالهم. وقد رد بعض المشايخ على هذه السخرية قائلا بأن أعضاء اتحاد الشعب / الحزب الشيوعي الإندونيسي هم بائعو الأحلام وأنهم كذابون. وكيف يمكن للناس الذين هم ضد الدين ويعتبرون الدين عبارة عن السم سوف يناضلون من أجل المسلمين وتحسين رفاهية المزارعين. وهذه الوعود هي التي تسببت في حياة المزارعين الفوضوية، حيث تمت مصادرة أراضيهم الزراعية من قبل السلطة ومطاردهم من أعمالهم (Kaoem Moeda 1924a, Kaoem Moeda 1924b, Sapoedjagat 1924). كما أن هذه الأعمال التي قام بها المشايخ أسهمت بشكل غير مباشر في الحد من تحركات اتحاد الشعب / الحزب الشيوعي الإندونيسي (ARA – Mailr. Geheim No.376/28 n.d.).

أما الأعمال التي قام بها اتحاد الشعب في مناطق غاروت وسوكابومي وتشيانجور فهي ليست قوية، وبالتالي فإن الصراع مع الاتحاد الأخضر يكاد لا وجود له. وكما يخشى عليه قادة شركة إسلام أن الأعمال التي قام بها أعضاء الاتحاد الأخضر تتجه إلى المتعاطفين مع شركة إسلام. وكانوا يأتون إلى القرى بحثا عن أنصار اتحاد الشعب لكن الذين

ألقي القبض عليهم هم أعضاء شركة إسلام بحجة أنهم شركة إسلام ميرا، ولذلك كثير من الناس يترددون في إلقاء التحية «السلام عليكم» للأشخاص الذين يلتقون بهم لأول مرة خوفاً من تلقيهم لقب شركة إسلام ميرا أو الشيوعية.

### أعمال الاتحاد الأخضر ضد شركة إسلام

من الأسباب التي دفعت أعضاء الاتحاد الأخضر إلى تبني موقف العداء تجاه شركة إسلام، أن علماءها متهمون بتحريض الناس على عدم قراءة الدعاء من أجل سلامة حاكم البلدية في خطبة الجمعة. وكما سبق ذكره أن هذه المسألة عرفت بقضية «أبدك مولانا». وقد رأى الحاكم أن هذه الفتوى أضرت من موقفه باعتباره زعيماً للسكان الأصليين (*Inlands hoofden*). ولذلك قام بالإجراءات الانتقامية على الأطراف التي تهدد سلطته. ففي تشيانجور، على سبيل المثال، أصدر الحاكم قراراً يتم بموجبه تنظيف راد إيغاما، ومجلس إدارة الجامع الكبير من جميع أعضاء شركة إسلام. وقد احتج مجلس إدارتها على هذا القرار عن طريق الرسالة المؤرخة ١ سبتمبر ١٩٢٤ والموجهة إلى حاكم تشيانجور الذي رد عليها قائلاً إن هذه الإجراءات ينبغي اتخاذها لتكون راد إيغاما تبقى محايدة. وبطبيعة الحال أن ذلك مجرد إجابة معيارية لأن الواقع يؤكد وجود كثير من الأرستقراطيين الذين يشاركون بشكل فعال في مجلس إدارة الاتحاد الأخضر (Iskandar 2001, 269).

وبالإضافة إلى إبعاد المتعاطفين لشركة إسلام عن المؤسسات الحكومية، حاول الاتحاد الأخضر وما شابهه، تقويض الكاريزماتية التي يتمتع بها المشايخ المنتمون إلى شركة إسلام، وذلك عن طريق إطلاق لقب «أحمر»، بهدف خلق الانطباع كأنهم شيوعيون وملحدون. وكان

أحد المشايخ الذين تم ربطهم بأعمال الأشخاص الحمر هو الشيخ الحاج أحمد سنوسي من سوكابومي، حيث لُقّب بالشيخ الأحمر الذي قام بتنسيق أعمال اتحاد الشعب لتدمير شبكة الهاتف في سوكابومي ومساعدة تمرّد الحزب الشيوعي الإندونيسي عام ١٩٢٦ في تشيلغون، كما أنه متهم بنشر فتوى «أبداك مولانا» التي تسببت في حدوث كثير من الاضطرابات والصراعات بين المجتمع في بريانغان الغربية.

ومن الصراعات التي حدثت عقب صدور هذه الفتوى الصراع الذي حدث في بلدية تشيأنجور وتحديدًا في حي بانغبايانغ ومالبيير، والذي تزامن تقريبًا مع حادثة السينما في سوميدانغ، وذلك في شهر فبراير ١٩٢٥. وقد بدأ الصراع عقب النقاش حول وجوب قراءة الدعاء من أجل سلامة حاكم البلدية وعدم وجوبها في خطبة الجمعة، وهذا النقاش حدث بين أحد أعضاء شركة إسلام المدعو بامورتياه مع شخص قام فيما بعد بإبلاغ عامل مالبيير. ويرى هذا العامل أن بامورتية قد أهان الأشخاص الذين لا ينتمون إلى شركة إسلام بوصفهم خرافًا تأكل الضفادع الخضراء. وزاد الجو حرارة مع انتشار الإشاعات التي تفيد بأن أعضاء شركة إسلام يسمون الأشخاص الذين ليسوا من أعضائها كلابًا وخنازير. وقد قام هؤلاء الأشخاص الذين يصدقون الإشاعات بقطع طريق أعضاء شركة إسلام لاضطهادهم وتدمير منازلهم تعبيرًا عن غضبهم بسبب تلك الإهانة (Iskandar 2001, 269). وفقا للنائب العام (Procureur Generaal)، أن الصراع حدث بسبب موقف متغطرس لقيادة شركة إسلام تجاه سكان الحي الذين لا ينتمون إليها (Koninklijk Instituut voor Taal – Land en Volkenkunde (KITLV) n.d. No. 342).

وفي الوقت نفسه تقريبًا حدث كذلك الاضطرابات في حي بايابانغ بسبب الإشاعات التي تفيد بأن شركة إسلام ستعقد اجتماعًا سرّيًا

لمناقشة خطة المقاومة ضد السلطات المحلية. واعتمادا على هذه الإشارات داهمت الشرطة منزل أوييب Oyib الذي يقال إنه مكان الاجتماع. وتم اعتقاله هو وزميل له يدعى إدريس. وبدون تفتيش مسبق تعرض كل واحد منهما للتعذيب ما أدى إلى نقلهما إلى المستشفى.

ووصل خبر هذا التعذيب إلى مستشار شركة إسلام المحلية ليمالبيير، محمد زين، ثم ذهب مع ابنه إلى بيساترين غيليمبونج Gelembung القريب من منزل أوييب. وكان يريد أن يلتقي بالشيخ الحاج محمد سنوسي للبحث عن المعلومات إضافة إلى صلة الرحم. ولكنه لا يحصل على ما كان يريده لأن الشيخ سنوسي رفض الحديث عن قضية أوييب وإدريس، بل سأله عن الحجج التي تمنع قراءة الدعاء من أجل سلامة حاكم البلدية في خطبة الجمعة. وبعد أن شرح محمد زين تلك الحجج فإنه بدوره طرح عليه أسئلة عن الأدلة التي أوجبت قراءة الدعاء في خطبة الجمعة، وأكد أنه على استعداد لاتباعه إذا تمكن الشيخ سنوسي من تقديم أدلة تثبت ذلك. وبما أن هذه الزيارة ليست لمناقشة قضية «أبدك مولانا»، استأذن محمد زين وابنه للرجوع. وفي طريقهما إلى المنزل ألقى القبض عليهما من قبل أشخاص مجهولين ضربوهما مباشرة وأخذوهما لمقابلة رئيس مقاطعة مالبيير، حيث تعرضا أمامه للضرب من جديد دون التوقف إلا بعد أن تأوه من شدة الألم وطلب العفو (Balatentara Islam 1925c, Bendera Islam 1926b).

وبعد يومين من الحادثة ذهب مجلس إدارة شركة إسلام المحلية لولاية تشيأنجور الذي يتكون من الحاج كيمبار *Kembar* وسيوو *Siwu* إلى مالبيير لطلب التوضيحات حول قضية التعذيب. وعندما وصل إلى المكان المقصود وعلى وجه التحديد في باحة المسجد القريب من مكتب المقاطعة هناك حاكم البلدية برفقة مساعد حاكم منطقة بريانغان الغربية ورؤساء

المقاطعات وعشرات الناس الذي يجتمعون حول المسجد في انتظاره . ولم يتوقع أنه سوف يحظى بحفاوة الاستقبال. وقبل أن يسلم عليهم سأله حاكم تشيأنجور، من هم ومن أين؟ وعلى الرغم من استغرابهما بما تلقياه من الاستقبال إلا أنهما يشرعان هويتهما وهدف زيارتهما إلى مالبيير. ثم سأل الحاكم الشخص الذي يقف بجانبه وهو المدعو الشيخ كوبو: «أيها الشيخ...هل تقرأ الدعاء من أجل سلامة حاكم البلدية في خطبة الجمعة؟»، فأجاب أنه كان ولا يزال يقرأ الدعاء رغم وجود عراقيل من قبل أعضاء شركت إسلام.

وبعد ذلك، ودون أن يهتم بوجود الزعيمين لشركت إسلام، ألقى الحاكم خطبة أما الناس الذين يملأون ساحة المسجد، وحذرهم فيها من القادمين الذين يحرصون على مقاومة الحكومة وتدمير التقاليد السائدة. وقد ثبت أنهم من المتورطين في قضية أفديلينغ ب. وأكد أنه يوجد في تشيأنجور كثير من علماء الدين الموالين للحكومة ولديهم شهادة، لذلك لا حاجة إلى إعطاء الثقة للأجانب. و من الواضح أن الهدف من الخطاب تحريض الناس على زرع الشعور بالكرهية تجاه مجلس إدارة شركت إسلام الذي ليس من أصل تشيأنجور. وبعد الانتهاء من خطبته أمر الحاكم بتفريق الاجتماع مباشرة دون أن يعطيها فرصة للحديث أو طرح الأسئلة (Koninklijk Instituut voor Taal – Land en Volkenkunde (KITLV) n.d., No. 348).

وكل ما حدث في مالبيير تم اتخاذه أجندة في المؤتمر الثاني عشر ل CSI المنعقد في أغسطس ١٩٢٥ ببوغياكرتا، كما تم النقاش حوله في المؤتمر الذي بعده في شهر يناير ١٩٢٦. وبناء على مداخلات ومقترحات المؤتمرين كتب تشوكرو أمينوتو رسالة إلى الحاكم العام لجزر الهند الشرقية طلب فيها من الحكومة أن توفر الحماية الأمنية لجميع أعضاء شركت

إسلام والمتعاطفين معها من أعمال العنف التي ارتكبتها جماعة من المجتمع مثلما حصل في تشيبير Cibeber، كما طلب من الحكومة أن لا تبالغ في حماية اتحاد الشعب عن طريق تبرير تصرفاتها (Iskandar 2001, 275-76). وانحياز الحكومة لصالح الاتحاد الأخضر والدفاع عنها كان واضحا في حادثة ماليبير. كما ظهر ذلك في التقرير الذي قدمه النائب العام وكيرن Kern بصفته مستشار الشؤون الداخلية (*Adviseur voor Inlandse Zake*) إلى الحاكم العام، حيث جاء فيه أن ما حصل في ماليبير بتشيانجور ليس صراعا بين حاكم تشيانجور (الاتحاد الأخضر) ضد شركة إسلام، وإنما اختلاف الآراء بين الإسلام التقليدي والإسلام الحدائثي (Koninklijk Instituut voor Taal – Land en Volkenkunde (KITLV) n.d., No. 342).

وكان أنصار الاتحاد الأخضر أظهروا استياءهم بعدما عرفوا أن تشوكر و أمينوتو أرسل رسالة الشكوى إلى الحاكم العام حول حادثة ماليبير، وذلك من خلال تدمير المنازل التي يعتقد أنها لأعضاء شركة إسلام، كما حصل في ٢ مارس ١٩٢٥.

### أعمال الاتحاد الأخضر القمعية ضد المشايخ والعلماء الحمر

بعد فترة وجيزة من تمرد الحزب الشيوعي الإندونيسي في بانتن مع نهاية عام ١٩٢٦، ألقى القبض على العديد من المشايخ والعلماء في سوكابومي بتهمة التورط في أنشطة اتحاد الشعب، ومن بين المعتقلين الشيخ الحاج أحمد سنوسي الذي سبق أن عين مستشار شركة إسلام المحلية لسوكابومي. وقد وصف بأنه الشيخ الأحمر، واعتقل بتهمة التورط في الأعمال التي قام بها اتحاد الشعب، وذلك في أعمال التخريب التي تعرضت لها شبكة الهاتف التي تربط مدينة سوكابومي بمدينة باندونغ ومدينة بوغور، كما اتُهم بنشر فتوى «أبدك مولانا» في ولاية بريانغان

الغربية، إلا أن محاولات السلطات المحلية لإدخاله في السجن لم تكن ناجحة لأنها غير قادرة على إثبات ادعاءاتها أمام المحكمة. ومع ذلك فإن حاكم سوكابومي الذي تلقى دعماً من طبقة الأرسقراطيين طلب من حاكم جاوا الغربية لإدخال الشيخ سنوسي في السجن. ولهذا الغرض أمرت الحكومة عناصر الشرطة بالبحث عن الأشخاص، وخصوصاً المقربين منه، الذين يستعدون للإدلاء بشهادتهم وفقاً للسيناريو الذي يمكن أن يثبت تورطه في الثورة الشيوعية التي وقعت في بنتن عام ١٩٢٦. في البداية نجحت جهود الحكومة لحصولها على خمسة شهود حيث يمكن لها من خلال شهادتهم إدخال الشيخ سنوسي السجن، إلا أن أربعة منهم قاموا بسحب شهادتهم قبل بدء المحكمة، وأرسلوا رسالة إلى غوبي *Gobee* كمستشار الشؤون الداخلية أكدوا فيها أن الاعترافات التي كتبوها تمت تحت ضغوط من قبل عناصر الشرطة الذين ألقوا القبض عليهم. أما الشاهد الأساسي المتبقي فإنه حسب غوبي من أضعف الشهود لكونه عاملاً *Amil* يشعر بأنه من المتضررين إثر صدور فتواه المتعلقة بالزكاة (Surat Procureur General, 21 Februari 1928 No. 345/A.P. Geheim. ARA-Mailr. Geheim No.679x/28 n.d.) وعلى الرغم من عدم نجاح الحكومة في تجريم الشيخ أحمد سنوسي باعتباره مؤيداً للتمرد إلا أن السلطات الهولندية رفضت إعادة الشيخ إلى منزله في بيسانترين بحج غيبنتينغ، سوكابومي. وفي ١٥ ديسمبر ١٩٢٧ أرسل حاكم جاوا الغربية خطاباً إلى الحاكم العام طلب منه عدم إرجاع الشيخ إلى منزله بل لا بد من نفيه إلى منطقة أخرى، لأن وجوده في ذلك المكان يهدد الأمن والنظام (*rust en orde*) في منطقة بريانغان وخاصة أنه لا يتمتع بحسن السلوك أي أنه تزوج بأكثر من زوجة. هذا الخطاب الذي أرسله حاكم جاوا الغربية إلى الحاكم العام هو الذي تم اتخاذه اعتباراً أساسياً لنفيه إلى بتافيا المركزية (بتافيا سينتروم).

وعلى الرغم من تمكن الحكومة من إدخال بعض المشايخ والعلماء إلى السجن، إلا أن الدعم الشعبي للاتحاد الأخضر في مواجهة شركة إسلام أو المنظمات الإسلامية الأخرى لم يكن كبيرا مثلما حصل عليه في مواجهة اتحاد الشعب والحزب الشيوعي الإندونيسي. بل على العكس من ذلك حيث يزداد الدعم الذي حصل عليه المشايخ والعلماء مع كونهم وصفوا بتسمية «الأحمر». وفقا لما ذكره غوبي أن التواصل بين المشايخ الذين تم نفيهم إلى بتافيا وبين أتباعهم يبقى مستمرا. كما أن تعاليمهم وصلت إلى أتباعهم عبر كتاباتهم التي نشرها دعاة الاتحادية الإسلامية. ومن الفتاوى التي نشرت في مجلة الاتحادية وجوب تنفيذ أمر الله الذي جاء في قوله تعالى: «كنتم خير أمة أخرجت للناس». (سورة آل عمران: ١١٠). فالأمة الإسلامية خير أمة وأكرمها. وبطبيعة الحال أن المراد بلقب «خير أمة» هنا هو عندما كانوا في هذه الدنيا، أما في الآخرة فهناك حسابات أخرى. وعلى هذا يرى الشيخ سنوسي أنه لا ينبغي لكل مسلم أن يسمح لنفسه بأن يكون عبيدا أو مستعمرا من الشعوب الأخرى، لأن مكانة العبيد في هذه الدنيا تكون تحت سيده، وكذلك المستعمرين يكون وضعهم تحت المستعمرين، وهذه الفتوى نشرها دعاة الاتحادية الإسلامية من خلال أنشطتهم الدعوية.

وكانت طبقة النبلاء قدمت الاعتراضات حول معنى الآية حيث قالوا إن المراد بها ليس كذلك، غير أن هذه الاعتراضات لا تحظى باهتمام دعاة الاتحادية الإسلامية. بل عند ما منعت السلطات المحلية هؤلاء الدعاة من تلاوة هذه الآية أمام الناس فإنهم يتفقون مع الرئيس العام للاتحادية الإسلامية الذي يؤكد أنه على استعداد لعدم قراءة الآية مرة أخرى بشرط أن تعلن الحكومة رسميا بأن الآية ١١٠ من سورة آل عمران تم مسحها من القرآن الكريم.

تأسست الاتحادية الإسلامية عام ١٣٩١ من قبل المشايخ والعلماء التقليديين بقيادة الشيخ الحاج أحمد سنوسي في تاناه تينغغي جاكرتا المركزية، حينما كان الشيخ لا يزال في سجن المدينة بجاكرتا المركزية. وكان الهدف من هذه الجمعية ليكون منتدى التواصل فيما بين المشايخ والعلماء التقليديين من أجل تحسين المعارف الدينية. ووفقاً للأهداف التي يراد تحقيقها فإن رؤيتها الرئيسة هي تنمية المعارف الدينية عن طريق التعليم والدعوة والتي تتحقق من خلال إنشاء المدارس الدينية التي تتبنى نظام المرحلة مع الاعتماد على المناهج الدراسية الواضحة. وهذه المدارس منها مستقلة ومنها جزء من البيسائترين التابع للاتحادية الإسلامية.

وحدير بالذكر أن إنشاء الاتحادية الإسلامية يتزامن مع تنفيذ الرقابة الصارمة على المنظمات الوطنية من قبل الحكومة الهولندية والتي يطلق عليها غالباً اسم «السياسة الرجعية». فألقي القبض على العديد من القادة السياسيين المحليين وأدخلوا في السجن، مثل سوكارنو وبعض أصدقائه من الحزب الوطني الإندونيسي الذين ألقي القبض عليهم عام ١٩٢٩ بتهمة التخطيط للتمرد. وتلقت حكومة بتافيا المركزية تقريراً يفيد بأن الحاج أحمد سنوسي كثيراً ما يلتقي بأحد زعماء الحزب الوطني الإندونيسي الذي يدعى سارتونو. وبالتالي فإن الرقابة على الاتحادية أصبحت صارمة ولاسيما بعد دخول تقارير للشرطة تفيد بأنها قامت باستيعاب النشاط السابقين للحزب الوطني الإندونيسي وتشغيلهم كمدرسين في مدارسها، وكان لوجودهم داخل الاتحادية تأثير في مضمون الدعوة التي قام بها المدرسون والدعاة، كما ظهر ذلك في المناسبات المخصصة لإلقاء الخطبة سواء كانت منظمة من قبل الاتحادية أو الجهات الأخرى. واعتبرت السلطات المحلية لسوكابومي وتشياًنجور الفتاوى التي قدمها هؤلاء الدعاة أنها تضرر بسلطة الحكومة (ARA – Mailr. Geheim No.953 geh/37 n.d.).

وذكر حاكم باندونغ واراناتاموسوماه R.A.T. Waranatakusumah في تقريره ثلاث منظمات إسلامية إصلاحية في منطقة باندونغ وهي الجمعية المحمدية، وجمعية الاتحاد الإسلامي (PERSIS)، والاتحادية الإسلامية. ومن بين هذه الثلاثة تعد الاتحادية الإسلامية جمعية إصلاحية أكثر تشدداً (Koninklijk Instituut voor Taal – Land en Volkenkunde (KITLV) n.d. No. 477). ولذلك فليس من المستغرب أن تتعرض أنشطتها للتخويف والترهيب من قبل الاتحاد الأخضر وباميتران.<sup>١٠</sup> ومثال ذلك، تعرض منزل أعضائها للرمي بالحجارة حتى يتلف (Perbintjangan 1936a, Perbintjangan 1937)، كما تعرض أعضاؤها أو المتعاطفون معها للاعتداء كما حصل مع خمسة طلاب البيسانترين لصاحبه الشيخ إينور. في شهر سبتمبر ١٩٣٦، كان هؤلاء الطلاب في طريقهم إلى العودة بعد حضور الأنشطة الدعوية المقامة في بيسانترين غونونغ بويوه (لصاحبه الشيخ الحاج أحمد سنوسي)، بمدينة سوكابومي، حيث تم اعتراضهم من قبل حوالي ٥٠ شخصا معظمهم من طلاب الشيخ الحاج محمد أنور المعروف بالشيخ الأخضر. وبمساعدة من رجال الأمن حاولوا اعتقال الطلاب الخمسة. وعلى الرغم من محاولتهم الفرار إلا أن طلاب الشيخ محمد أنور تمكنوا من ملاحقتهم فضربوهم ضرباً مبرحاً (Perbintjangan 1936b, Perbintjangan 1936c).<sup>١١</sup>

وفي بلدية تشيليلين وسوريانغ باندونغ تعرضت الأنشطة الدعوية التي قام بها فرع الاتحادية الإسلامية والتي حضرها دعاة الاتحاد الإسلامي للهجوم من قبل مجموعة من الناس المؤيدين لباميتران، وهم يهتمون بأن محتويات الدعوة التي ألقاها دعاة الاتحادية تستهين بالثقافة السونداوية حيث قالوا إن طريقة السونداويين في ارتداء الملابس غير إسلامية، مع أن تلك الأنشطة أقيمت لطمأنة بعض المسلمات اللاتي يشعرن بالقلق

بسبب الفتوى الواردة في كتاب «الفتوحات» للشيخ الحاج فخر الدين، المشرف على بيسانترين بوروجول، سينغابارنا-تاسيكمالايا، حيث ذكر فيه أن ارتداء الحجاب يمكن أن يؤدي إلى الكفر. وهذه الفتوى، حسب ما ذكره الشيخ فخر الدين، حظيت بدعم من ٢٢ شيخا من جميع أنحاء منطقة تاسيكمالايا.

وقد تلقى الشيخ الحاج أحمد سنوسي أسئلة طرحتها كثير من المسلمات حول هذه الفتوى. وبعد القيام بدراسة هذا الكتاب ألف كتابا بعنوان *Alkalimatu 'l Mujbikat Lifitraayati 'l Futubaat* وتم طبعه ثم قام دعاة الاتحادية الإسلامية بنشره، ويعد من المواد التي يعتمدون عليها في ممارسة الدعوة الإسلامية، كما حصل في تشيليلين.

وقال أنصار باميتران إن ملابس النساء محتشمة وأصبحت ثقافة موروثية، وطالبوا دعاة الاتحادية الإسلامية والاتحاد الإسلامي الذين حضروا في تلك المناسبة بتقديم الاعتذار إلى المجتمع السونداوي، غير أنهم مصرون على التمسك بتلك الفتوى التي تعتمد على الأدلة المأخوذة من الكتاب والسنة. ولاسيما أن التعليقات التي قدموها حول الحجاب وكيايا المرأة السونداوية واضحة جدا، بحيث إن هذا النوع من اللباس يعد لباسا إسلاميا إذا كانت مادته أو قماشه لم يكن شفافا، وبنموذج محتشم، وعدم الكشف عن العورة. وهذه الإجابة جعلت أنصار باميتران أشد غضبا مما دفعهم إلى مهاجمة أتباع الاتحادية الإسلامية، كما تعرض مترل قيادتها للرمي بالحجارة الذي لحق به أضرارا بالغة (Iskandar 2001, 181-82, 282).

ونتيجة لهذا الحادث أبلغ رئيس الاتحادية ورئيس الاتحاد الإسلامي حاكم باندونغ بالأمر. وماذا كان رده على ذلك؟ فإن الأمر يبدو غير واضح. وكل ما يمكن تأكيده هو أن حاكم منطقة بوجور، دي جونغ

De Jong كان يفسر ما حصل باعتباره دليلاً على أن أغلبية سكان المنطقة لا يفهمون جيداً كل ما قدمه دعاة الاتحادية بقوة في دعايتهم، الأمر الذي أدى إلى مجيء باميتران بهدف تقديم الفتوى المضادة إلى أن تقع تلك الحادثة (ARA – Mailr. Geheim No.953 geh/37 n.d.).

في الواقع أن كل ما حدث من الصراعات والاضطرابات تم إبلاغها للسلطات المحلية سواء من قبل الاتحاد الإسلامي أو الاتحادية الإسلامية، لكن الحكومة تبدو وكأنها غير مرتاحة في تلقي هذه الشكاوى. وعلى الرغم من توافر الأدلة المتاحة والمرفقة في ملاحق التقارير إلا أن السلطات لم تقم بأي إجراء لمتابعة هذه التقارير. نعم هناك تقارير تمت معالجتها بعد مرور فترة طويلة على الحادث، وبالتالي فإن الشهود والأدلة لم تعد متوفرة.

وقد نجح الاتحاد الأخضر في إضعاف نفوذ اتحاد الشعب / الحزب الشيوعي الإندونيسي في ولاية بريانغان، على الرغم من عدم نجاحه في تجريم المشايخ الذين وصفوا بالمشايخ الحمر قصد إبعادهم عن المجتمع. ومنذ النصف الأخير من عقد ثلاثينيات القرن العشرين كانت أعمال العنف تميل إلى الانخفاض. بل قبل حوالي عام واحد من وصول قوات الاحتلال اليابانية، فإن أسماء الاتحاد الأخضر، وباميتران، وشركت بومبا، وشركت كونيغ، كلها لم تعد تذكر. وليست هناك أدلة قوية يمكن الاعتماد عليها في الكشف عن أسباب اختفاء المنظمات المناهضة للشيوعية، وهناك مزاعم أن ركود أنشطة الاتحاد الأخضر ومثيلاته يرتبط ارتباطاً وثيقاً بسياسات البلدان الرأسمالية ضد الشيوعيين.

منذ عام ١٩٣٥ قررت الشيوعية العالمية (Commintern) إقامة التعاون مع الرأسماليين الليبراليين لمقاومة الفاشيين (كتلة ألمانيا-إيطاليا). وهذا التعاون عبارة عن تنفيذ عقيدة ديميتروف التي تم تبنيها في المؤتمر السابع

للشيوعية العالمية (يوليو-أغسطس ١٩٣٥). ووقد غيرّ الحزب الشيوعي الإندونيسي اتجاهه من دعم استقلال إندونيسيا إلى التعاون مع الحكومة الاستعمارية الهولندية، وكمبرر لهذا التغير في الموقف أشار زعماء الحزب إلى أن الشعب الإندونيسي المستقل ضعيف جدا لمواجهة تقدم الفاشية اليابانية.

لذلك فإن السياسة الرامية إلى تدمير الشيوعيين بما فيهم المشايخ والعلماء ḥumr لم تعد ذات جدوى، وبالتالي فإن وجود الاتحاد الأخضر وما شابهه لم يعد مطلوبا من قبل الهولنديين، ولاسيما بعد سيطرة اليابانيين على الأراضي الإندونيسية حيث أصبح الاتحاد لم يكن مطلوبا على الإطلاق. وكانت اليابان بحاجة أكثر إلى المشايخ والعلماء المسلمين الذين يعتقد أنهم يكرهون الاستعمار الغربي. والشيخ الحاج أحمد سنوسي، على سبيل المثال، الذي أدخل في السجن في فترة الاستعمار الهولندي، فإنه في عصر الاحتلال الياباني أصبح أول السكان الأصليين الذين تولوا منصب نائب حاكم المنطقة، وهو المنصب الذي لا يمكن من قبل أن يتولاه السكان الأصليون، ومع ذلك فقد استقال فيما بعد من هذا المنصب بحجة عدم توافره على الكفاءة اللازمة لإدارة الشؤون الحكومية. ولكنه لا يستطيع أن يرفض طلب تعيينه عضوا في الهيئة القومية لإعداد استقلال إندونيسيا (BPUPKI) مع الشخصيات السياسية القومية والدينية الأخرى مثل الشيخ وهاب حسب الله والشيخ الحاج عبد الحليم.<sup>١٢</sup>

### خلاصة

في نهاية هذا المقال ينبغي للكاتب الإجابة عن السؤالين اللذين تم طرحهما في بدايته، وهما عن ديانة طبقة الأرسقراطيين وعن الشيخ بصفته وسيطا ثقافيا. بالنسبة للسؤال الأول فقد ساعدتني كثيرا الانتقادات التي قدمها

هارشا بختيار الذي قال إن تصنيف المجتمع الجاوي بناء على الطوائف الدينية لم يكن دقيقا، لأنه لا يعتمد على النظام التصنيفي المماثل. وكل من مصطلح أبانغان *Abangan* وسان تري *Santri* تم وضعه اعتمادا على مدى طاعته في تطبيق التعاليم الإسلامية، في حين أن مصطلح بريايي *Priyayi* لا يعتمد على نفس المعيار. ذلك لأن مصطلح بريايي عبارة عن تصنيف اجتماعي. وبعبارة أخرى أن بريايي يمكن أن يتمتع بما يتمتع به سان تري من الطاعة في تطبيق التعاليم الإسلامية، أو العكس حيث يمكن أن يكون متساويا مع أبانغان الذي نادرا ما يمارس التعاليم الإسلامية في الحياة اليومية.

وخلافا لما حدث في مجتمع موجو كوتو «Mojokuto» لصاحبه Geertz، أو القرى الأخرى بجاوا الوسطى التي قام Ricklefs بدراستها، والذي برر تصنيف أبانغان، وسان تري، وبريايي من قبل المجتمع القروي، في حين لا يوجد هذا النوع من التصنيف في المجتمع السونداوي البريانغاني.

وفي مراسيم سلاميتان *slametan*، وتهليلان *tahlilan*، والزفاف، على سبيل المثال، لا يتم توجيه الضيوف للجلوس في مجموعات بناء على التصنيف الثلاثي المذكور أعلاه. بل على العكس من ذلك حيث تعطى لهم حرية للجلوس في المقاعد الفارغة التي يريدونها. وأحيانا هناك معاملة تفضيلية قدمها المضيف لضيف معين عن طريق وضعه في غرفة معينة، إلا أن هذه المعاملة لا تعتمد على مدى طاعته في تطبيق تعاليم الإسلام، وإنما يقوم على رغبة المضيف في تكريمه سواء بسبب وضعه الاجتماعي كموظف رسمي أو بسبب علومه.

إن تسمية سان تري أو «نيان تري *nyantri*» يمكن أن يقال إنها متداولة في أوساط المجتمع السونداوي، بينما مصطلح أبانغان يطلق على الشخص الذي لا يلتزم بتطبيق تعاليم دينه. وبعبارة أخرى أنه يوجد في أوساط

المجتمع السونداوي مجموعة تسمى سانتري وأبانغان. أما ديانة بريايي، حسب ما سبق ذكره، فإنني أتفق مع رأي غيرترز. فقضية الاتحاد الأخضر تؤكد وجودها بوضوح. وقد أظهرت قضية: «الاتحاد الأخضر يفترس المشايخ والعلماء الحمر» أن المعارف الدينية التي يتمتع بها المشايخ المؤيدون للاتحاد أو الحكومة الاستعمارية لم تكن أقل من نفس المعارف التي يملكها المشايخ الذين وصفوا بالمشايخ الحمر، كما أن لديهم بيسانترين مثلما لدى المشايخ والعلماء الحمر، بل منهم من يملك المعارف العالية في نظر زملائهم. واعترف الباحثون الهولنديون بالمعارف الإسلامية التي يملكها كل من رئيس القضاة محمد موسى، ورئيس القضاة حسن مصطفى. وذكر نينا لوبيس أن بعض مؤلفات الحاج حسن مصطفى تم نشرها باللغة العربية في مصر. لذلك من المستغرب أن يشارك في عملية زواج سنوك هرخرونية بابنة خليفة أبو *Khalifah Apo* المسلمة، مع كثرة الآراء التي تشكك في إسلامه في ذلك الوقت بسبب تصرفاته المعادية للمسلمين.

أولاً: قضية «أبدك مولانا» التي طرحها علماء شركت إسلام وغيرهم من علماء الإسلام الإصلاحيين، مبدئياً، لا تهدف إلى أخذ حقوق حاكم البلدية بصفته رئيساً لها، وإنما لوضع هذه التقاليد وفقاً لتعاليم الإسلام. كما أن الجهة التي تقف معه لا تتمكن من تقديم الأدلة (القرآن والسنة) التي تكون أساساً لفرض قراءة الدعاء من أجل سلامته في خطبة الجمعة، إلا أن ترجعها إلى تقاليد المجتمع السونداوي التي تمت ممارستها منذ فترة طويلة. ولماذا أصرت على الحفاظ على هذه التقاليد؟ وذلك بسبب المخاوف على تأثير اقتلاعها وهو تراجع احترام المجتمع للأرستقراطيين بشكل عام وحاكم البلدية بشكل خاص.

ومن خلال قضية الاتحاد الأخضر تبين أن الكاريزماتية التي يتمتع بها المشايخ ليست بسبب قدرتهم على نقل العلوم الدينية فحسب وإنما

كذلك بسبب قدرتهم على قراءة الأوضاع الزمانية وتوضيحها للطلاب التابعين لهم، بما في ذلك الإجابة عن الأسئلة التي تتطلب تفسيراً معمقاً، ومثال ذلك السؤال التالي: هل يجوز للمسلم أن يجاهد من أجل الاستقلال باستخدام الأساس القومي (القومية)؟ والإجابة عن هذا السؤال يمكن ملاحظتها من خلال الأنشطة التي قامت بها الاتحادية الإسلامية الداعمة للحركات القومية، مما دفع ناشطاً مسيحياً إلى طرح السؤال الآتي: هل يجوز في نظر الإسلام الكفاح على الأساس القومي؟ وتمت الإجابة بنعم، لأن الكفاح من أجل استقلال إندونيسيا ليس فقط رغبة المسلمين، وإنما كذلك الطوائف الدينية الأخرى، كما أن ذلك لا يفسد الشريعة الإسلامية. وقد أشار رئيس الحزب الإندونيسي (Parindra) في ٢٥ نوفمبر ١٩٣٦ أن حركاتهم استفادت من الدعم الذي قدمه أتباع الشيخ الحاج أحمد سنوسي (ARA – Mailr. Geheim No.953 geh/37 n.d.).

## الهوامش

- هذا المقال عبارة عن تطوير لورقة العمل التي أعدها الكاتب تحت عنوان «Sarekat Hejo» (الاتحاد الأخضر) التي تم نقاشها في نطاق محدود بقسم التاريخ لجامعة إندونيسيا، في شهر مايو ٢٠٠٨.
١. بناء على بعض المصادر فإن هذا الكتاب الذي ألفه تان مالاكا تم نشره في طوكيو في يناير ١٩٢٦، حيث كان الحزب الشيوعي الإندونيسي في ذلك الوقت ينظمون الاحتجاجات / الاعتصامات العمالية من أجل الإضراب عن العمل، بل كانوا يخططون للقيام بالثورة، لأن الإضراب عن العمل في نظرهم لم يكن كافيا للسيطرة على سلطة الدولة، الأمر الذي دفع في نهاية المطاف إلى حدوث ثورة الحزب الشيوعي الإندونيسي في بنتن في نهاية عام ١٩٢٦. انظر (McVey 2006, 323-45).
٢. والمراد بالنضباط الحزبي هو منع العضوية المزدوجة الذي قرر في مؤتمر الشركة تحت قيادة تشوكرو أمينوتو بهدف تقليل أو إزاحة الشيوعيين من الحزب. انظر (Poespongoro and Notosusanto (2008, 362-63).
٣. العنوان الأصلي لكتاب غيرتز هو The Religion of Java ونشر العدد الأول لهذا الكتاب جامعة تشيكاغو بريس عام ١٩٦٠. وكما هو الشأن مع كتابه الذي سبقه، فإن هذا الكتاب أثار ردودا مختلفة. انظر (Bachtiar (1973, 85-118 و (Ricklefs (2012).
٤. وكتاب غيرتز الذي يتحدث عن كياهي كوسيط ثقافي أثار ردودا كثيرة بين المؤيدين والرافضين. انظر على سبيل المثال (Noer (1980)، (Horikoshi (1987)، (Dhofier (1994) و (Iskandar (2001).
٥. للتوسع حول *Priyayi* يمكن الرجوع كذلك إلى (Moertono (2009).
٦. أما الألقاب الأخرى الخاصة لطبقة النبلاء، مثل: ماس، رادين وغيرهما فيمكن الرجوع إلى ص: ١٦١-١٥٣.
٧. المراد بالأراضي الخاصة (*tanah patikelir*) هي التي يملكها قطاع خاص من الهولنديين وكذلك السكان الأصليون الحاصلون على جائزة / هدية بناء على خدماتهم لصالح الحكومة الهولندية.
٨. مصطلح عرف في عهد الحكومة الهولندية يشير إلى دائرة حكومية تضم عددا من المقاطعات.

٩. للتوس أكثر حول تعاليم تان مالاکا، يمكن الرجوع إلى (1926) Malaka.
١٠. للتوسع أكثر حول الاتحادية الإسلامية يمكن الرجوع إلى (2001, 176–) Iskandar (85).
١١. حول حادثة سالاجامبي يمكن الرجوع إلى (2001, 281) Iskandar.
١٢. للتوسع أكثر حول أعضاء الهيئة وجلساتها يمكن الرجوع إلى Bahar and Hu- (1998) .dawati

## المراجع

ARA – Mailr. Geheim No.376/28.

ARA – Mailr. Geheim No.953 geb/37.

ARA-Mailr. Geheim No.679x/28.

Arsip Nasional Republik Indonesia. 1981. *Laporan-Laporan Tentang Gerakan Protes Di Jawa Pada Abad – XX*. Jakarta: Arsip Nasional Republik Indonesia.

Bachtiar, Harsja W. 1973. “The Religion of Java: A Commentary Review.” *Majalah Ilmu-Ilmu Sastra* 5(1).

Bahar, Saafroedin, and Nannie Hudawati. 1998. *Risalah Sidang Badan Penyelidik Usaha-usaha Persiapan Kemerdekaan Indonesia (BPUPKI), Panitia Persiapan Kemerdekaan Indonesia (PPKI), 28 Mei 1945-22 Agustus 1945*. Jakarta: Sekretariat Negara Republik Indonesia.

“Balatentara Islam.” 1924. No. 5, 27 Desember 1924.

———. 1925a. No. 9, 24 Januari 1925.

———. 1925b. No. 4, 13 Desember 1924.

———. 1925c. 21 Maret 1925.

“Bendera Islam.” 1926a. No. 9, 9 Februari 1926.

———. 1926b. No. 11, 12 Maret 1925.

Blumberger, John Theodoor Petrus. 1987. *De Nationalistische Beweging in Nederlandsch-Indië*. Dordrecht: Foris.

Dhofier, Zamakhsyari. 1994. *Tradisi Pesantren: Studi tentang Pandangan Hidup Kyai*. Jakarta: LP3ES.

Ensering, Els. 1982. “De Ontdekking van de Afdeeling B van de Sarekat Islam als een Case Study in de Lokale Gescheidenisvan de Preaanger Regentschappen.”

- Doctoraal Scriptie. Universiteit van Amsterdam – Antropologisch-Sociologisch Centrum.
- Geertz, Clifford. 1959. "The Javanese Kijaji: The Changing Role of A Cultural Broker." *Comparative Studies in Society and History: An International Quarterly* 2(2): 228.
- . 1981. *Abangan, Santri, Priyayi dalam Masyarakat Jawa*. Jakarta: Pustaka Jaya.
- Horikoshi, Hiroko. 1987. *Kyai dan Perubahan Sosial*. Jakarta: Perhimpunan Pengembangan Pesantren dan Masyarakat (P3M).
- Iskandar, Mohammad. 2001. *Para Pengemban Amanah: Pergulatan Pemikiran Kiai dan Ulama di Jawa Barat, 1900-1950*. Yogyakarta: MataBangsa.
- "Kaoem Moeda." 1920. No. 27, 9 Februari 1920.
- . 1924a. No. 8, 10 Januari 1924.
- . 1924b. 31 Januari 1924.
- . 1925a. No. 192, 26 Agustus 1925.
- . 1925b. No. 186, 19 Agustus 1925.
- . 1925c. No. 28, 3 Februari 1925.
- . 1925d. No. 29, 4 Februari 1925.
- Koninklijk Instituut Voor Taal – Land En Volkenkunde (KITLV)*. R.A. Kern Collection.
- Lubis, Nina H. 1998. *Kehidupan Kaum Ménak Priangan, 1800-1942*. Bandung: Pusat Informasi Kebudayaan Sunda.
- Malaka, Tan. 1926. *Semangat Muda*. Tokyo.
- McVey, Ruth Thomas. 2006. *The Rise of Indonesian Communism*. Jakarta: Equinox Publishing.
- Moertono, Soemarsaid. 2009. *State and Statecraft in Old Java: A Study of the Later Mataram Period, 16th to 19th Century*. Kuala Lumpur: Equinox Publishing.
- "Njala." 1925a. No.52, 5 Desember 1925.
- . 1925b. No.13, 2 Oktober 1925.
- . 1925c. No. 35, 16 November 1925.
- Noer, Deliar. 1980. *Gerakan Modern Islam di Indonesia 1900-1942*. Jakarta: LP3ES.
- "Perbintjangan." 1936a. No. 84, 10 November 1936.
- . 1936b. No. 54, 3 Oktober 1936.

———. 1936c. No. 56, 6 Oktober 1936.

———. 1937. No. 99, 5 Mei 1937.

Poesponegoro, Marwati Djoened, and Nugroho Notokusanto. 2008. *Sejarah Nasional Indonesia: Zaman Kebangkitan Nasional dan Masa Hindia Belanda*. Jakarta: Balai Pustaka.

Ricklefs, M.C. 2012. *Islamisation and Its Opponents in Java: A Political, Social, Cultural and Religious History, C. 1930 to the Present*. Singapore: NUS Press.

“Sapoedjagat.” 1924. 15 Januari 1924.

Sutherland, Heather. 1975. “The Priyayi.” *Indonesia* 19: 57–77.

---

محمد إسكندر، جامعة إندونيسيا، إندونيسيا. البريد الإلكتروني:  
.abahsepuh2009@gmail.com

## *Guidelines*

### Submission of Articles

**S***tudia Islamika*, published three times a year since 1994, is a bilingual (English and Arabic), peer-reviewed journal, and specializes in Indonesian Islamic studies in particular and Southeast Asian Islamic studies in general. The aim is to provide readers with a better understanding of Indonesia and Southeast Asia's Muslim history and present developments through the publication of articles, research reports, and book reviews.

The journal invites scholars and experts working in all disciplines in the humanities and social sciences pertaining to Islam or Muslim societies. Articles should be original, research-based, unpublished and not under review for possible publication in other journals. All submitted papers are subject to review of the editors, editorial board, and blind reviewers. Submissions that violate our guidelines on formatting or length will be rejected without review.

Articles should be written in American English between approximately 10,000-15,000 words including text, all tables and figures, notes, references, and appendices intended for publication. All submission must include 150 words abstract and 5 keywords. Quotations, passages, and words in local or foreign languages should

be translated into English. *Studia Islamika* accepts only electronic submissions. All manuscripts should be sent in Ms. Word to: <http://journal.uinjkt.ac.id/index.php/studia-islamika>.

All notes must appear in the text as citations. A citation usually requires only the last name of the author(s), year of publication, and (sometimes) page numbers. For example: (Hefner 2009a, 45; Geertz 1966, 114). Explanatory footnotes may be included but should not be used for simple citations. All works cited must appear in the reference list at the end of the article. In matter of bibliographical style, *Studia Islamika* follows the American Political Science Association (APSA) manual style, such as below:

1. Hefner, Robert. 2009a. "Introduction: The Political Cultures of Islamic Education in Southeast Asia," in *Making Modern Muslims: The Politics of Islamic Education in Southeast Asia*, ed. Robert Hefner, Honolulu: University of Hawai'i Press.
2. Booth, Anne. 1988. "Living Standards and the Distribution of Income in Colonial Indonesia: A Review of the Evidence." *Journal of Southeast Asian Studies* 19(2): 310–34.
3. Feener, Michael R., and Mark E. Cammack, eds. 2007. *Islamic Law in Contemporary Indonesia: Ideas and Institutions*. Cambridge: Islamic Legal Studies Program.
4. Wahid, Din. 2014. *Nurturing Salafi Manhaj: A Study of Salafi Pesantrens in Contemporary Indonesia*. PhD dissertation. Utrecht University.
5. Utriza, Ayang. 2008. "Mencari Model Kerukunan Antaragama." *Kompas*. March 19: 59.
6. Ms. *Undhang-Undhang Banten*, L.Or.5598, Leiden University.
7. Interview with K.H. Sahal Mahfudz, Kajen, Pati, June 11<sup>th</sup>, 2007.

Arabic romanization should be written as follows:

Letters: ' b, t, th, j, ḥ, kh, d, dh, r, z, s, sh, ṣ, ḍ, ṭ, ḏ, ḡ, f, q, l, m, n, h, w, y. Short vowels: a, i, u. long vowels: ā, ī, ū. Diphthongs: aw, ay. *Tā marbūṭā*: t. Article: al-. For detail information on Arabic Romanization, please refer the transliteration system of the Library of Congress (LC) Guidelines.

ستوديا إسلاميكا (ISSN 0215-0492; E-ISSN: 2355-6145) مجلة علمية دولية محكمة تصدر عن مركز دراسات الإسلام والمجتمع (PPIM) بجامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية بجاكرتا، تعنى بدراسة الإسلام في إندونيسيا خاصة وفي جنوب شرقي آسيا عامة. وتستهدف المجلة نشر البحوث العلمية الأصيلة والقضايا المعاصرة حول الموضوع، كما ترحب بإسهامات الباحثين أصحاب التخصصات ذات الصلة. وتخضع جميع الأبحاث المقدمة للمجلة للتحكيم من قبل لجنة مختصة.

تم اعتماد ستوديا إسلاميكا من قبل وزارة التعليم والثقافة بجمهورية إندونيسيا باعتبارها دورية علمية (قرار المدير العام للتعليم العالي رقم: 56/DIKTI/Kep/2012).

ستوديا إسلاميكا عضو في CrossRef (الإحالات الثابتة في الأديبات الأكاديمية) منذ ٢٠١٤، وبالتالي فإن جميع المقالات التي نشرتها مرقمة حسب معرف الوثيقة الرقمية (DOI).

ستوديا إسلاميكا مجلة مفهرسة في سكوبس (Scopus) منذ ٣٠ مايو ٢٠١٥.

#### حقوق الطبع محفوظة

عنوان المراسلة:

Editorial Office:  
STUDIA ISLAMIKA, Gedung Pusat Pengkajian  
Islam dan Masyarakat (PPIM) UIN Jakarta,  
Jl. Kertamukti No. 5, Pisangan Barat, Cirendeu,  
Ciputat 15419, Jakarta, Indonesia.  
Phone: (62-21) 7423543, 7499272, Fax: (62-21) 7408633;  
E-mail: studia.islamika@uinjkt.ac.id  
Website: <http://journal.uinjkt.ac.id/index.php/studia-islamika>

قيمة الاشتراك السنوي خارج إندونيسيا:  
للمؤسسات: ٧٥ دولار أمريكي، ونسخة واحدة قيمتها ٢٥ دولار أمريكي.  
للأفراد: ٥٠ دولار أمريكي، ونسخة واحدة قيمتها ٢٠ دولار أمريكي.  
والقيمة لا تشمل نفقة الإرسال بالبريد الجوي.

رقم الحساب:

خارج إندونيسيا (دولار أمريكي):  
PPIM, Bank Mandiri KCP Tangerang Graha Karnos, Indonesia  
account No. 101-00-0514550-1 (USD).

داخل إندونيسيا (روبية):

PPIM, Bank Mandiri KCP Tangerang Graha Karnos, Indonesia  
No Rek: 128-00-0105080-3 (Rp).

قيمة الاشتراك السنوي داخل إندونيسيا:  
لسنة واحدة ١٥٠.٠٠٠ روبية (للمؤسسة) ونسخة واحدة قيمتها ٥٠.٠٠٠ روبية،  
روبية، ١٠٠.٠٠٠ روبية (للفرد) ونسخة واحدة قيمتها ٤٠.٠٠٠ روبية.  
والقيمة لا تشمل على النفقة للإرسال بالبريد الجوي.



# ستوديا إسلاميكا

مجلة إندونيسيا للدراسات الإسلامية  
السنة الرابعة والعشرون، العدد ٢، ٢٠١٧

رئيس التحرير:

أزيو ماردي أوزرا

مدير التحرير:

أومان فتح الرحمن

هيئة التحرير:

سيف المزاني

جهاري

ديدين شفرالدين

حاجات برهان الدين

فؤاد جبلي

علي منحنف

سيف الأمم

عصمة الرفيع

دادي دارمادي

حاجاتج جهراي

دين واحد

مجلس التحرير الدولي:

محمد قرينش شهاب (جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية بجاكرتا)

توفيق عبد الله (المركز الإندونيسي للعلوم)

نور أ. فاضل لوييس (الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية)

م. ش. ريكليف (جامعة أستراليا الحكومية كانبرا)

مارتين فان برونيسين (جامعة آرنهيم)

جوهن ر. بووين (جامعة واشنطن، سانتو لويس)

محمد كمال حسن (الجامعة الإسلامية العالمية - ماليزيا)

فركتيا م. هوكير (جامعة أستراليا الحكومية كانبرا)

إيدوين ف. ويرنجا (جامعة كولونيا، ألمانيا)

روبيرت و. هيفنير (جامعة بوستون)

ريمي مادينير (المركز القومي للبحث العلمي بفرنسا)

ر. ميكائيل فينير (جامعة سينغافورا الحكومية)

ميكائيل ف. لفان (جامعة فرينشتون)

مساعد هيئة التحرير:

تيس تريونو

محمد نداء فضلان

إندي أولياء غراديان

مراجعة اللغة الإنجليزية:

ديك فان دير ميخ

دانيل فترسون

مراجعة اللغة العربية:

توباغوس أدي أسناوي

تصميم الغلاف:

س. برنكا

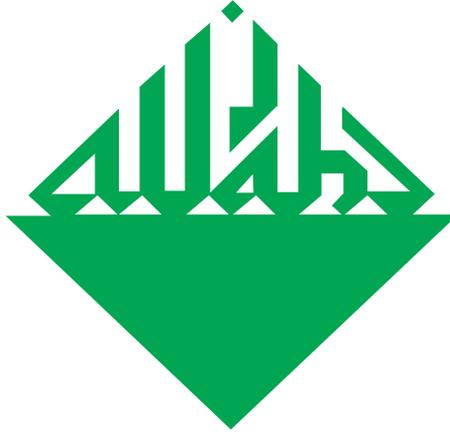


# ستوديا اسلاميا

# سثوديا اسراميا

مجة إنلونيسية للدراسات الإسلامية

السنة الرابعة والعشرون، العدد ٢، ٢٠١٧



---

الحركات المناهضة للمشايخ  
والعلماء الهمر في Priangan:  
الاتحاد الأخضر ١٩٤٢-١٩٢٠ نموذجا

محمد إسكندر

---